Amigoe

Uitgever	: Uitgeverij Amigoe N.V.	
Drukker	: Rotaprint N.V.	
Kantoren Aruba	: Nassaustraat 110	tel. 4333
Bonaire	: Entrejol 153A	tel. 4222
Curaçao	: Scherpenheuvel z/n	tel. 672000
St. Maarten	: Papergarden	tel. 2283

STE JAARGANG — No. 283 ZATERDAG 22 OKTOBER 1977

IEGERS EISEN KRACHTIGE ACTIE VAN V.N.

Veiligheid burgerluchtvaart punt agenda Assemblee

FALPA-staking opgeschort

EW YORK — De dreigende staking van internationale verwliegers, die voor dinsdag en woensdag aanstaande was kondigd, is voor onbepaalde tijd uitgesteld. Dit heeft de nationale federatie van verkeersvliegersverenigingen ALPA) gisteravond in New York bekendgemaakt, nadat een atie van de federatie een gesprek van één uur had gehad met Waldheim, de secretaris-generaal van de Verenigde Naties. taking was bedoeld als protest tegen de moord op Juergen mann, de gezagvoerder van het toestel van de Lufthansa dat Mogadiscio werd gekaapt.

voorzitter van de internale federatie van verwliegers, captain Derry e, zei gisteravond dat tot schorting van de staking besloten nadat een groot l lidstaten van de VN had temd een nieuw onder- op de agenda van de e algemene vergadering atsen over de veiligheid de internationale burgervaart. De staking zal op een later tijdstip toch n gehouden als de ne vergadering er niet in krachtige actie te onder- tegen het kapen van tuigen. Wij schorten de ing op om te zien of de ene vergadering inhoud geeft aan de waarborgen die Waldheim ons heeft toegezegd. We gelasten de staking niet af, aldus Pearce.

Het formele verzoek om het nieuwe onderwerp op de agenda van de algemene vergadering te plaatsen zal het komend weekeinde aan Waldheim worden overhandigd, waarna het begin volgende week door de bestuurscommissie van de vergadering wordt bekeken. Diplomatieke bronnen in New York meenden dat het onderwerp ongetwijfeld op de agenda komt en dat het in de plenaire vergadering zal worden besproken.

Pearce gaf te kennen dat hij met krachtige actie doelt op een krachtige resolutie waarin de landen die dat nog niet hebben gedaan, worden opgeroepen bestaande verdragen tegen vliegtuigkapingen, zoals de conventies van Den Haag en Montreal, te ratificeren.

Naaktstrand als attractie

WILLEMSTAD — De directeur van het reisbureau Inter Air, de heer Helmut Voss, lanceerde gisteren de idee van een naaktstrand op de Antillen. Hij heeft ervaringen met de problemen bij de tot standkoming van een dergelijk strand in het midden-oosten, maar op dit ogenblik zijn daar alle moeilijkheden opgelost en is het algemeen aanvaard. Hij ziet een apart dergelijk strand, voor nudisten als een reeele mogelijkheid. „Het zal blijken dat zo'n strand niet vies is. Het kan worden opgezet als club. Ik garandeer je dat na enkele jaren zeker een honderdtal Antillianen lid zal zijn van de club. Bovendien zou dat het eerste naaktstrand zijn in het Caribisch gebied", voegde de heer Voss daar aan toe.

Informateurs spraken met premier Den Uyl

DEN HAAG — De beide informateurs hebben in de loop van vrijdagmiddag gesproken met premier Den Uyl, in zijn kwaliteit van mogelijke formateur van het door PvdA, CDA en D 66 te vormen kabinet. Dit heeft CDA-fractievoorzitter Van Agt vrijdagavond gezegd nadat hij, na zijn PvdA-collega Van Thijn, door de informateurs Verdam en Vrolijk geconsulteerd was.

Mr Van Agt gaf geen commentaar op het bezoek van Den Uyl aan de informateurs. „Je kunt een uitnodiging van informateurs niet afwijzen", aldus mr Van Agt.

D 66 - fractievoorzitter Terlouw zei, na afloop van zijn gesprek met de heren Verdam en Vrolijk: „De drie fractievoorzitters zitten, wat [illegible] eft formule en portefeuilles, dicht bij elkaar, maar nog niet dicht genoeg.



Tweekoppige vogel op Aruba?



ORANJESTAD — Vanaf 1 november houdt Henk Ruiter een tentoonstelling van enige opmerkelijke kleuren-en zwart-witte opnamen van de Arubaanse natuur. Deze tentoonstelling is bij Checkpoint Color en gratis toegankelijk. Met deze tentoonstelling wil Henk Ruiter — in het dagelijks leven leraar aan het La Salle College — Aruba de boodschap meegeven — en naar wij hopen niet vergeefs — dat wij er trots maar ook zuinig op onze natuur moeten zijn. Henk Ruiter schreef onder "Een ochtend in de Salina" over zijn ervaringen. Boven een opname van twee argeloze witte reigers die niet bedacht zijn op de aanwezigheid van de tussen cactussen verscholen fotograaf.

Hamsteraar

OPORTO — De postzegels die zij verwacht had te zullen vinden, vond de politie niet bij haar inval in de woning van een postbesteller in Oporto. Wel 120 kilo niet bezorgde poststukken.

Uit de geschroeide resten van andere correspondentie bleek dat de man een selectieve hamsteraar was. Een heleboel mensen in de wijk van de postbesteller zetten zich nu aan het openen van brieven en pakketjes met poststempels die tot 1970 teruggaan.

Den Haag en Washington roepen ambassadeurs in Z-Afrika terug

DEN HAAG/WASHINGTON — De deze week in Zuid-Afrika genomen maatregelen tegen achttien organisaties, die ijveren voor de rechten van de zwarte meerderheid, heeft voor Nederland geleid tot het terugroepen van de Nederlandse ambassadeur, mr R. Froger, voor overleg naar Den Haag en het opzeggen van het cultureel akkoord met dat land. Ook de Amerikaanse ambassadeur in Zuid-Afrika is voor overleg naar de V.S. teruggeroepen. Maandag komt de Veiligheidsraad van de V.N. bijeen om zich over de Zuidafrikaanse maatregelen te beraden.

Het is niet bekend, wanneer mr Froger terugkomt en hoe lang hij in Nederland zal blijven. Na de maatregelen in Zuid-Afrika deze week zijn zowel in het CDA als in de PvdA stemmen opgegaan om de ambassadeur terug te roepen. Het Nederlands-Zuidafrikaans cultureel akkoord was enige tijd geleden reeds "bevroren". De opzegging van het akkoord moet door de Staten-Generaal worden goedgekeurd.

Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken liet weten dat ambassadeur William Bowdler begin volgende week in Washington wordt verwacht.

De zwarte leden van het Amerikaanse congres hadden er al eerder op aangedrongen Bowdler terug te roepen wegens het harde optreden van de Zuidafrikaanse autoriteiten tegen de mensen die het apartheidssysteem bestrijden. Deze zwarte congresleden willen ook dat er economische sancties tegen de regering-Vorster worden genomen.

Volgens het State Department zal ambassadeur Bowdler na een verblijf van enkele dagen in Washington weer naar zijn post in Pretoria terugkeren. De consultaties met ambassadeur Bowdler kunnen uitmonden in verdere maatregelen van de Verenigde Staten.

De woordvoerder van het State Department zei dat de Zuidafrikanen nog steeds behulpzaam zijn in de kwestie-Rhodesie en de besprekingen over Zuidwest-Afrika (Namibie). De Verenigde Staten willen kennelijk het conflict met Zuid-Afrika nog niet op de spits drijven, gezien de zorgvuldig gekozen bewoordingen van het State Department, waarin alleen sprake is van overleg met de ambassadeur. Het terugroepen wordt niet gepresenteerd als een openlijk blijk van Amerikaans ongenoegen.

De Zuidafrikaanse premier John Vorster heeft de waarschuwingen van het State Department donderdag afgedaan als totaal irrelevant. „De regering-Carter heeft nu ten maanden geprobeerd ons beleid uit te stippelen. Het zou voor de afwisseling aardig zijn als ze zich met hun eigen beleid bezig hielden," aldus Vorster.

Nederland schrapt schuld arme landen

DEN HAAG — Minister Pronk voor Ontwikkelingssamenwerking heeft een aantal zeer arme landen rente en aflossing van hun schulden over het jaar 1977 kwijtgescholden. Hiermee is een bedrag van 20,7 miljoen gulden (Ned.) gemoeid. Voor schulden tot een bedrag van 18,8 miljoen gulden is voorts een zodanige regeling getroffen, dat aflossing is opgeschort en de rente sterk verlaagd. De looptijd van deze schulden is gebracht op 50 jaar, tien jaar aflossingsvrij, en het rentepercentage is verlaagd tot 0,75 procent.

Liefdesbeet

TOKIO — Om de potentie te stimuleren nam Masuzo Nezu, die Abraham al zo'n twintig jaar kent, zijn toevlucht tot een oud Japans huismiddeltje. Hij gooide een gifslang in zijn aardappelwijn, maar had zo'n haast dat bij de liefdesdrank al aan de lippen zette vóór het serpent verdronken was (wat niet de bedoeling is). Nezu herstelt nu in een ziekenhuis van een slangebeet.

Elvis Presley stierf natuurlijke dood

MEMPHIS — Hoewel in het lichaam van Elvis Presley sporen werden gevonden van acht verschillende verdovende middelen, is de beroemde Amerikaanse zanger gestorven aan een hartaanval. De dood was echter niet veroorzaakt door het gebruik van de verdovende middelen, aldus heeft dr Jerry Francisco vrijdag in Memphis verklaard. Hij is een van de vier artsen, die Elvis op 16 augustus heeft onderzocht, kort na zijn dood.

De acht verdovende middelen waren alle pijnstillend en voorgeschreven door een arts.

Maynard: "Ik maak korte metten"

Schuld Flipper Tours in handen advocaat

WILLEMSTAD — General manager Frank Maynard van Arthur Frommer hotel heeft de kwestie van de schulden van het Venezolaanse reisbureau Flipper Tours in handen gesteld van zijn advocaat in Caracas. De heer Maynard die de zaken voor hotel Bonaire regelt, zei dat hij tijdens het bezoek aan Caracas geen duidelijkheid heeft gekregen van Flipper Tours over de aflossing van de schulden. "Ik maak korte metten met dit soort dingen. Ik blijf niet wachten", aldus verklaringen van de heer Maynard.

Even verontwaardigd toonde de heer Boy Garcia van Taber Tours zich vanmorgen in een gesprek met de Amigoe. Hij legde uit dat Flipper Tours alle schuldeisers van de Antillen hadden uitgenodigd voor een vergadering woensdag in Caracas.

De verwachting was dat daar een bepaalde toezegging zou worden gedaan van de kant van Flipper Tours. Tijd en geld werd door de schuldeisers op de Antillen uitgetrokken voor de vergadering waar dezelfde mededelingen werden gedaan als enkele weken geleden.

Geen concreet voorstel kwam ter sprake inzake aflossing van de schulden, die vele duizenden guldens bedragen.

De dag na deze vergadering zou een vergadering plaats vinden van de directie van Flipper Tours met SEL Maduro Viahes (sinds ruim een jaar onafhankelijk bureau in Venezuela), waarbij gehoopt werd dat dit reisagentschap garant zou staan voor aflossing schulden. Flipper Tours heeft bij SEL Maduro Viahes eveneens een schuld van drie ton. Directeur van deze reisorganisatie is de heer Thomas Bertran en hij is ook vice-president van Flipper Tours. De heren Garcia en Maynard ontdekten in Caracas donderdag dat zowel de heer Bertran als de president, de heer Frederico Gascue hen voor het lapje had gehouden met te praten over een vergadering.

Toen de heer Garcia de heer Bertran wees op mogelijke gerechtelijke stappen van de heer Maynard tegen Flipper Tours, zei de heer Bertran dat de heer Maynard zelf moet weten wat hij doet. Gistermorgen heeft de heer Maynard de kwestie ter bestudering gegeven aan zijn advocaat in Caracas. Tot op dit moment is de heer Maynard de eerste schuldeiser die gerechtelijke stappen onderneemt tegen de Venezolaanse reisorganisatie Flipper Tours. De heren Garcia en Maynard keerden gisteren terug.

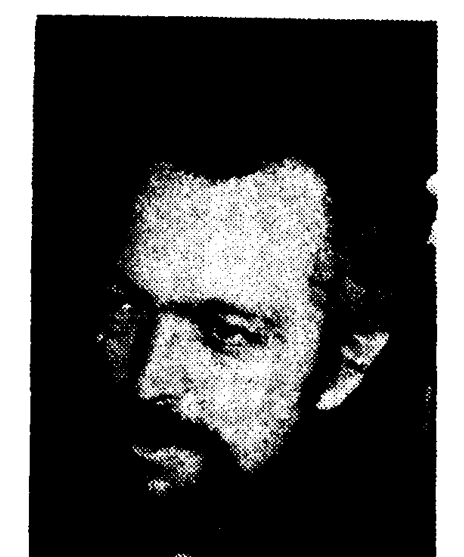
Baader-demonstraties in Frankrijk

PARIJS — Donderdag en vrijdag zijn in Frankrijk anti-Duitse acties geweest naar aanleiding van de dood van Andreas Baader cumsuis. In Parijs kwam het gisteren in de vooravond tot botsingen tussen uiterst linkse betogers met de politie. De betogers eisten "herstel van de democratie in West-Duitsland".

In Arles, in het zuidoosten van Frankrijk, werd een bus met toeristen uit Stuttgart in de nacht van donderdag op vrijdag in brand gestoken. Een „commando Andreas Baader", in Toulouse zei gisteren verantwoordelijk te zijn voor drie aanslagen, op de Kienzle-maatschappij en het Westduitse consulaat.

Te Gueret in het centrum van het land werd gistermiddag bomalarm gegeven bij de vertegenwoordiger van de Westduitse maatschappij Bosch. In Rouaan werden op verscheidene plaatsen biljetten met aanvallen op bondskanselier Schmidt opgeplakt. Bondskanselier Schmidt had gisteravond al gewaarschuwd dat in het buitenland „binnenkort terroristische wraakacties kunnen worden verwacht. Voortaan zal de gemeenschappelijke verdediging tegen het terrorisme in internationaal kader moeten worden gevoerd. West-Duitsland heeft de afgelopen weken zijn democratische rijpheid bewezen. De staat heeft het recht niet alles te aanvaarden, voor zover hij zichzelf niet in het ongeluk stelt".

Vandaag



HELMUT VOSS
... misverstanden ...

AGENDA CURAÇAO

Bergenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 672000
Giro 44000

WEEKEINDE-DIENST
Tandsgeneeskundigen van 22 oktober 1977 van 14.00 uur. - 24 oktober 1977 om 06.00 uur.
Stads - en 2de distrikt Oost: dokter J.W. Rauchbaar, Landhuis "Rust en Vrede", Sta. Rosaweg 34, tel.: 35849; spreekuren: 10.00-11.00/16.00-17.00 uur. Stads - en 2de distrikt West: dokter I. Heij. Spreekuren zat. en zondag van: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; ... Leeuwenhoekstraat 15, tel.: 24113; voor spoedgevallen bereikbaar op tel.: 25352.
In het derde distrikt: dokter C. Huang. Gezondheidscentrum Barber, tel.: 88058.

VERLOF BEGRAFENIS
... dokt.: de heer J.L. Wieske, ...hiweg 25.
... dokt.: de heer R.C. Rafael, ... Altena 135.

... TRUCK
Zaterdagavond te Koraal Specht, zondagavond geen voorstelling en maandagavond ... Pannekoek.

DIVERSEN
... MILITAIRTEHUIS
...30 top-pop studio sport.

... WRC
...00-03.00 fundraising - Shell carnavalsgroep. (muz.: Super Dynamic en Super 8).

HET GELE KRUIS:
Santa Maria 17, tel.: 82947 geopend van 07.30 tot 12.00 uur en van 13.30-17.00 uur; Zuster ... neemt waar van 06.00-...30 uur, tel.: 36775; weekeindewacht heeft zuster de ..., tel.: 54204.

BOTICA BANDA ABAO
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S
(nachtdienst)
... OTRABANDA: Central, tel.: 23281
... NDA: Bettina, tel.: 37716
... OTRABANDA: del Pueblo, tel.: 25444
... NDA: 1968, tel.: 79098 of ...

POMPSTATIONS
Openingstijden van 08.00-11.00 uur
... nkel - Hendrikplein; Frederik Salinja; de Lanoi - Santa Rosa; Maduro - Biesheuvel; Cas ...quito; Scheidelaar - Mundo ...; Isa - Plantersrust.

ZONDAG
DIVERSEN
... PERISTENSCHIP
...00-18.00 Santa Maria V. 67 - ..., selma.

... JANSCHOOL BARBER
...00 fundraising Karnaval - Grupo Carnaval Chucho, (muz: ...o nos Grandeza).

MAANDAG

TENTOONSTELLING GALLERY RG:
(keukenstraat 20 B) open van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Mundo Nobo t/h Coromotokerk; 10.15-10.45 te St Willibrordus t/h Gouv. kantoor; 11.00-11.45 te Weg naar Sta Cruz t/h publiek telefoon San Mango; 11.45-12.30 te Santa Martha Rio Magdalena; 14.00-15.45 te Soto t/h BC.

OPENBARE BIBLIOTHEEK BARBER:
open dinsdag, woensdag en vrijdag van 15.00-20.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL JEUGDBIBLIOTHEEK
maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur, donderdag gesloten voor het publiek; zaterdag geopend van 09.00-12.00 uur.

UITLEEN BIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. v. Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur donderdag gesloten voor het publiek en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK:
Openingstijden maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN
(Pietermaai 23, tel.: 12358 en 12473) openingstijden maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.00-17.00 uur.

DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA"
geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 Roodeweg 7A.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI:
(Wageningenstraat) 15.30-17.30 huiswerkcursus (v.a. 8jr.); 15.30-17.00 knutselen j. + m. (6-7 jr.); 15.30-18.30 tafeltennis (beginners + gevorderden); 17.00-18.30 handwerken M. - (10-14 jr.); 17.00-18.30 basket (j.) - junioren; 17.00-18.30 softball - junioren; 18.30-20.30 basket M. - (v.a. 15 jr).

TOERISTENSCHEPEN
07.00-22.00 Carla C- vert. selma; 08.00-17.00 Nordic Prince, vert. selma.

ZATERDAG
TELECURACAO
16.00 telefiesta; 17.00 Waldoo the kitty; 17.28 family at war; 18.23 Harold Lloyd; 18.52 buletin tele 8; 19.00 explorer; 19.55 tempoe pa Dios; 20.00 Notisiero Tele 8; 20.28 Doc; 21.00 Close up; 21.55 regatta 1977; 22.05 Mash; 23.05 estreno.

ZONDAG
TELECURACAO
16.00 days of discovery; 16.30 voetbal; 18.00 studio sport; 18.20 telesistema; 18.30 audio video car; 18.55 buletin Tele 8; 19.00 wonderful world of Disney; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.28 wolfman Jack Show; 21.00 police Story; 22.00 regatta 1977; 22.15 Show di Gala; 23.00 ultimo ora.

Bijzondere jubileum S + F-zegels

WILLEMSTAD — Tot en met 26 september 1978 zullen naast de gewone frankeerzegels van 20, 40 en 55 cent serie bijzondere frankeerzegels in dezelfde waarden worden uitgegeven ter gelegenheid van het 50-jarig jubileum van Spritzer & Fuhrmann nv. Op de zegel van 20 cent is het klokkenspel van Spritzer & Fuhrmann tegen de achtergrond van het hoofdgebouw van de firma afgedrukt. De tekst luidt: "1927-1977 Spritzer & Fuhrmann, 50 jaar juweliers." De zegel van 40 cent stelt het Caribische eilandenrijk voor, overgoten door de tropenzon en omspoeld door een diepblauwe zee met dezelfde tekst. Een sjerp in de kleuren van de vlag van de Nederlandse Antillen met daaromheen een halve ring met diamanten kroon symboliseert volgens het publicatieblad no. 267 van het landsbesluit, op de zegel van 55 cent de nauwe band die er bestaat tussen Spritzer & Fuhrmann en de Antillen. Ook op deze zegel weer de tekst "S&F, vijftig jaar juweliers

Tamarijndienst

WILLEMSTAD — Op de vierde zondag van de maand 's avonds om half acht wordt weer de Avondkerkdienst in de Tamarijn gehouden. Voor deze zondag staat als thema voor de dienst aangegeven: "Waarom ik (nog) christen ben!" Bij de vele negatieve vraagstellingen die wij tegenwoordig horen ligt in deze vraag al reeds een positief antwoord opgesloten. En omdat wij van negativisme niet kunnen leven is het goed elkaar te helpen en te bemoedigen met dit thema.

Het Fortemkoor zal liederen van Caplet, Kreutzer, Nogarede en Stravinsky zingen onder de leiding van -Fans van der Mullen.

Voorganger is Ds. J.Veen; aan de piano Kees Vos. Na de dienst is er weer de boekentafel.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Jolanda Croes, Entrejol, tel.: 4220.
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel.: 4222
HOSPITAAL: 8000
TAXICENTRALE: 8845
POLITIE: 8900

WEEKEINDE-DIENST
t/m 24/10 om 07.00 uur: dokter Welvaart.

DIVERSEN
NOVEEN
ter ere van Jose Gregorio Hernandez.

ZONDAG

DIVERSEN
NOVEEN ter ere van Jose Gregorio Hernandez.

SPORT
VOETBAL
Juventus vs Estrellas - stadion Kralendijk (play-off).

MAANDAG

DIVERSEN
SPEELTUIN
maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

BON. MUSEUM
(oude politiewacht)
openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

LUCHTPOSTSLUITING
09.00 voor aangetekende stukken; 09.15 gewone stukken - voor Curacao; 15.00 aangetekende stukken en 15.15 voor gewone stukken - voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk.
(N.B. alle post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curacao).

BIBLIOBUS
te Beatrixschool.

KERKDIENSTEN
ZONDAG
KRALENDIJK: 06.00 en 19.00
ENTREJOL: 06.00, 09.00 en 19.00
RINCON: 08.00, 09.00 en 18.00

DOOR DE WEEK
KRALENDIJK: 19.00 behalve donderdag
ENTREJOL: 19.00
RINCON: 19.00

***

PROTESTANTSE GEMEENTE
KRALENDIJK: 10.00 ds Mercera
RINCON: 08.00 ds Mercera.

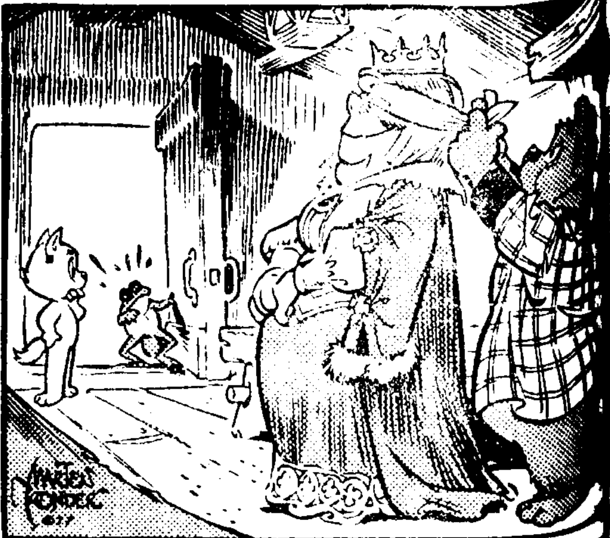
***

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergweg): zondag 10 uur hoogmis (Ned); BARBER (H. Joseph): zondag 05.30, 09.00 uur; BRIEVENGAT: zat. 18.30 (Ned), zondag 08.00, 12.00 en 18.00; BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat. 19.00, zondag 09.00 en 19.00; CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat. 19.00, zondag 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw v.d. Carmen): zat. 19.30, zondag 07.00, 09.00 (Ned), 18.00; JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zondag 10 en 18 uur; hulpkerk Boca San Michel: zat. 18 uur, zondag 08.00 uur; JANWE (H. Hart van Jesus): zat. 19 uur, zondag 6, 8.30, 12 en 19 uur (Ned); KORAAL SPECHT (Goede Herder): zaterdag 18.30, zondag 11 en 18 uur; MONTAGNE (H. Dominicus): zondag 5.15, 8.30 en 19 uur; Hulpkerk Seru Grandi (Fuik): zondag 17 uur; OTRABANDA: (Santa Anna): zaterdag 19.30, zondag 8.00 uur en 19 uur; PIETERMAAI (Kathedraal): zaterdag 19.00, zondag 6, 9 (hoogmis) en 19 uur; SANTA MARIA: zaterdag 19 uur (Ned), zondag 7, 9 en 19 uur; SANTA FAMIA: zaterdag 19 uur, zondag 6, 9, 11 (Engels) en 19 uur; SANTA ROSA: zaterdag 18.30, zondag 7.30, 9 en 18.30; SAN WILLIBRORDO: zaterdag 19 uur, zondag 8 uur; SOTO: zaterdag 19 uur, zondag 9 uur; STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zaterdag 19 uur, zondag 8, 10 en 18 uur; SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zaterdag 18 en 19 uur, zondag 6, 9, 18 (Portugees) en 19 uur; WESTPUNT (H. Petrus): zondag 6 en 8.30 uur; hulpkerk Lagoen (R. Johannes EV): zondag 10 uur; WISHI (H. Theresia): zaterdag 19 uur, zondag 8 en 18 uur; ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zaterdag 18.30 uur, zondag 8.30 en 17.30 uur.

HEER BOMMEL EN DE GEKIKKERDE VORST







8893 — Heer Bommel zette zich naast de prinses aan tafel en trok een bundeltje bankbiljetten uit zijn binnenzak. "Kijk", sprak hij. "Dit zal wel genoeg zijn om uw zorgen te verlichten. Voor een kleine wederdienst is het voor u". "Heel aardig, meneer", zei de prinses met een kirrend lachje. "Wat kan ik voor u doen?" Heer Ollie legde uit wat hij bedoelde, en de dame luisterde toe, terwijl ze met moeite haar lachen bedwong. "Ik krijg de stuipen van kikkers", verklaarde ze. "Vooral van Krokko. Maar dat geld is leuk. Als u mij een blinddoek voorbindt, zal ik mijn best doen". "Zo'n doek lijkt me heel begrijpelijk", zei heer Bommel, terwijl hij verlicht opstond om aan het werk te gaan. "Vrouwen zijn soms zo teer in die dingen. Als ik nu die ongelukkige prins over kan halen om boven te komen". Dat was niet zo moe... hij gedacht had, want de kikker was reeds bezig de trappen ... klimmen. "Laten me hier alleen om me achter mijn rug ... lachen", mompelde hij verbitterd. "Wat zijn ze van plan ... zou ik wel eens willen weten. Tenslotte heb ik nog rechten, ... ik gekikkerd". Met deze gedachte sprong hij de gelag... binnen, maar op de drempel hield hij halt en staarde m... puilende ogen naar het toneeltje voor hem. "Dat is ze", ... Tom Poes hem prevelen. "Wat is ze toch mooi! Geen wo... dat ik verkikkerd op haar ben"













Ken uw religieuzen

PATERS VAN DE H. GEEST — Omstreeks de 18de eeuw werd deze congregatie gesticht. Haar doel was: werken daar waar de nood het grootst is. Haar stickter was Poulland de Plas. Ten tijde van de Franse revolutie kwam deze congregatie te zitten met veel middelen, veel gebouwen, maar weinig leden. In dezelfde tijd was er een congregatie genaamd Congregatie der Zwarten gesticht door een bekeerde jood, Libermann, wel met veel leden. Deze twee gingen samen werken en we kregen de Congregatie van de Paters van de H. Geest en van het Onbevlekte Hart van Maria.

Oorspronkelijk werkten deze paters in Afrika, maar sinds Afrika eigen clerus heeft, zijn deze paters hun werk daar als volbracht gaan beschouwen en zo trekken ze langzaam weg uit Afrika. Voor een groot deel werken ze nu in Brazilie. Van deze congregatie werkt hier bij ons pater N. Fakkeldij sinds 1974 als havenalmoezenier. Hij kwam hier om dit werk van pater Beekx over te nemen. Dit werk houdt in dat hij elk schip dat binnen komt, bezoekt en kontakt legt met de bemanning. Pater Fakkeldij woont op pastorie Sta. Familia. Wilt U nog meer van hem weten? Een telefoontje, een afspraak en alles komt in orde. Maar bel wel op de juiste tijd. Ongeveer 12.30 's middags Doen!

EEN VAN DE GROTE stichters na de tijd van Franciscus was de H. Ignatius van Loyola .... De leden van zijn congregatie heten Jezuiten. Iets typisch kenmerkend voor deze congregatie is dat de leden een internationale aanleg moeten hebben, d.w.z. ze moeten geschikt zijn om overal ter wereld te kunnen werken, om Gods rijk uit te breiden. Zo zien we dus 2 september 1975 een Jezuitenpater, pater Schoenmaeckers op Curacao aankomen.

Na zijn priester-studie, heeft hij zich verdiept in huwelijksprocessen. Nu werkt hij hier als officiaal, voorzitter van de kerkelijke rechtbank en houdt zich bezig met het onderzoeken van huwelijksprocessen. Pater Schoenmaeckers ook de vertegenwoordi... van de Raad van Ker... (Blauwbaaidag). Momenteel is hij de ... Jezuit op ons eiland. ... voordat de Zusters ... Roosendaal hier kwa... was er ook een Jezuit ... ons eiland geweest. adres: Pastorie Santa A... Breedestraat 31 (O).

Bestuur female Jaycees

WILLEMSTAD — Het nieuwe bestuur van de Female Jaycees Curacao dat in december zal worden geinstalleerd is als volgt samengesteld: Voorzitster: Elumen Goilo; eerste vice-voorzitster: Ineke Cijntje; tweede vice voorzitster: Nelly Jansen: secretaresse: Margerie Mathew; penningmeester; Raquel Geerman en commissaris: Norine Petronia.

De voorzitster voor 1977 mevrouw Erskine Page-Arrindell zal lid blijven van het bestuur als ..immediate past president".

BIKKER: IK STA GEEN BALORIGHEID TOE

DP-voorzitter Rozendal:

Ga niet af op media"

[WI]LLEMSTAD — De heer S.G.M. "Boy" Rozendal zei als politicus en- voorzitter dat niet afgegaan moet worden op [...]en kranten, radio en televisie verkondigen. In plaats van moet de bevolking afgaan op dàtgene wat de eigen DP-[...]ici vertellen. Dit zei de heer Rozendal gisteren op een [...]bare vergadering van de Democratische Partij op Marie [...]poen. Over de plaats van de PPA in het kabinet zei de heer [...]ndal, die een week premier is, dat alle partijen accoord zijn [...]an met de huidige samenstelling. Over de rol die MEP de [...]e tijd gespeeld heeft zei de premier dat Betico Croes als [...]waarde voor toetreding tot het kabinet zou hebben gesteld, [...]binnen een jaar tijd de bewoners van alle andere eilanden een [...]nning voor vestiging op Aruba moeten hebben.

[...] Democratische Partij is de [...] partij die na de statenver[...]ngen van 17 juni een [...]bare vergadering hebben [...]d. Naar de heer Rozendal [...]en tot slot van zijn toe[...]k zei, zullen dergelijke [...]bare vergaderingen vaker [...]en georganiseerd om de [...]rs op de hoogte te houden [...] het wel en wee. Ver[...]ende sprekers voerden gis[...]ond het woord. Onder hen [...]voorzitter van de DP-[...]ren, de heer Frank Rosina. [...] zei dat de jongeren [...]ouwen hebben in het [...]we kabinet en bij een [...]tueel mislukken ligt de fout [...]bij alle DP-jongeren. "Maar [...]zijn optimistisch gestemd en [...]en er op dat het nieuwe [...]et zijn missie zal vol[...]gen" zei de heer Rosina.

[FA]SCISTISCH REGIME

[D]e heer Boy Hernandez, [...]ster van Volksgezondheid [...]fel uit tegen de MEP. "Het [...] van Aruba heeft de bood[...]p niet begrepen. De meer[...]eid van Aruba heeft zich [...]esproken voor een [...]tisch regime", zei de heer [...]nandez gisteren. Een [...]kkige omstandigheid [...]de hij het bestaan van een [...]ij als de PPA, maar [...]ergenoeg zaten daarin wel [...]e lafaards.

[Ge]deputeerde Agustin Diaz [...]inancien wist sommige [...]weigen op te zwepen enkel [...]alleen door gebruik van de [...]en Betico Croes en MEP. [...]redenaar oogstte hij de [...]ste bijval. De DP-[ge]deputeerde gaf geen uitleg [...] de vermeende verlaging van [...]belastingdruk die door zijn [...]doen per 1 november zal [...]den toegepast.

[A]ls gast van de DP hield ook [...]heer Leo Chance van de [...]baanse partij PPA een toe[...]k waarin hij voornamelijk [...]dat de PPA geen angst toont [...] geen enkele vorm van [...]imidatie van de kant van [...]litieke tegenstanders.

[A]CHTERDEUR

[...]Statenvoorzitter Onofre [...]ker zei naar aanleiding [...] zekere uitlatingen van [...]tico Croes, dat het niet [...]elijk zal zijn voor de MEP [...] een achterdeur in de rege[...] te komen, omdat de DP [...] in zit. Volgens hem hebben [...] de formatie veel intriges [...]ats gevonden en is getracht [...] DP uit het kabinet te [...]den.

[...] veel onderhandelen is dan [...]ch een solide kabinet uit de [...] gekomen, met aan het [...]ofd de heer Rozendal. "Er [...]oesten barrieres doorbroken [...]den om te bewijzen dat niet [...]tico Croes en zijn MEP over [...]uracao regeren, maar het volk [...]n Curacao" zei de heer [Bi]kker. De heer Croes kan [...]olgens hem hoog en laag [...]ringen en kort gedingen

aanspannen, maar Curacao blijft het belangrijkste eiland. "Ik tolereer als statenvoorzitter van geen enkele Arubaan geen balorigheid".

VALSE BERICHTEN

Volgens de ceremoniemeester Juan "Shon" Garcia is veel kritiek geuit op de heer Rozendal, omdat hij gezwegen heeft tijdens de kabinetsformatie. "Maar de heer Rozendal praat wanneer hij dat wil en niet wanneer onze tegenstanders dat willen" zei de heer Garcia. Daar zei de heer Rozendal zelf later over dat het dwaasheid van zijn kant zou zijn geweest tijdens de formatie te praten en dat dan de DP uit het kabinet zou zijn gehouden. "Ga niet af op hetgeen kranten schrijven en radio en televisie verkondigen" zei de DP-voorzitter gisteravond. "Want daar zitten mensen bij die hun nieuws baseren op geruchten en valse berichten. Volg de aanwijzingen van je eigen DP-politici". Hierbij maakte de nieuwe premier geen uitzondering voor geen enkele krant of ander medium. Later zei hij nog in het algemeen: "Zij die tegen ons waren, komen ons nu lijmen".

VERRAAD

Van veel kanten had de heer Rozendal kritiek gehoord op de wijze waarop de regering is samengesteld, in het bijzonder dat de PPA met twee statenzetels toch drie ministers heeft. Volgens de premier had vooraf al vastgestaan voor de DP dat het eiland Aruba drie ministersschappen zou krijgen in het nieuwe kabinet. Hij zei gekonfronteerd te zijn met een uittreden van PPA-ers. Na eigen ervaringen van verraad binnen de partij is besloten toch door te gaan met de PPA als partner. Bovendien zijn alle andere partijen met dit streven accoord gegaan zei de premier. Hij verwacht bij de volgende verkie-

zingen weer winst voor de PPA op Aruba.

Volgens de heer Rozendal zou de MEP als voorwaarde voor toetreding tot de regering hebben bepaald dat (A. Diaz noemde het tijdbestek van een jaar-RED) en een en ander zo geregeld moest zijn, dat voor alle niet-Arubanen geldt dat zij een vestigingsvergunning moeten krijgen om op Aruba te wonen. "Maar ik ben groter dan Betico Croes van MEP. Ik heb zes zetels in de staten tegen vijf van de MEP". De ervaring die de heer Rozendal zegt te hebben met de MEP is dat elke keer wanneer iets voor Curacao wordt gerealiseerd, Aruba datzelfde ook moet krijgen. "De MEP blijft uit de regering" voegde hij daar nog aan toe.

AVONTUUR

Over de onafhankelijkheid zei hij: "We kunnen ons nu nog niet in het avontuur van de onafhankelijkheid storten. Er is geen eenheid onder de bevolking en de economie van ons land is niet gezond. De komende vier jaar wordt geen datum voor de onafhankelijkheid genoemd. De DP kwam in 1954 met de autonomie voor de Antillen, de DP komt ditmaal ook met de onafhankelijkheid"

Grote problemen voor de nieuwe regering zijn de werkloosheid en in het bijzonder de sombere vooruitzichten voor de jeugd. Bovendien moet volgens de DP-voorzitter en nieuwe premier het vertrouwen terugkomen in de Antillen bij de buitenlanders en investeerders. De openbare vergadering werd opgeluisterd door het optreden van de formatie Super Eight. Ook waarnemend gezaghebber "Ra" Martinez was present gisteravond op Marie Pompoen.

Commentaar

Wnd

IN ONZE POLITIEKE folklore op de Antillen neemt het waarnemen een eigen plaats in. Doorgaans wordt er waargenomen omdat degene voor wie wordt waargenomen, geroepen werd tot een nog meer dienende functie voor de gemeenschap. We denken hierbij aan de bijzondere plaats welke de RVD (Regeringsvoorlichtingsdienst) op dit gebied heeft ingenomen. Daar was eens ene meneer die toen hij de DP-beginselen aanhing, een studieopdracht kreeg om tegen zijn pensioengerechtigde leeftijd rechten te gaan studeren, die daarna zijn verblijf in Nederland rekte- en slechts overkwam om verkiezingscampagnes bij te wonen.

Hij werd vervangen door een andere bekende figuur, die geroepen werd tot verschillende functies zoals gedeputeerde, minister en gevolmachtigd minister en in zijn laatstgenoemde functie uitblonk in het nemen van eerste aftrappen bij voetbalwedstrijden en zo. Hij is nu geroepen tot het eerste ministerschap. Goed. Lange tijd heeft niemand eigenlijk geweten wie er nu hoofd was bij de RVD.

Trouwens de zaken marcheerden op dezelfde manier door. Maar dit waarnemen had dus duidelijk te maken met politiek. De RVD heeft dus op dit gebied geschiedenis gemaakt. Er zouden minder sprekende voorbeelden aan te halen zijn, maar hoe het zij: er werd regelmatig waargenomen omdat er politiek of anderszijd door anderen te dienen viel (niet te verdienen).

Nu de nieuwe regering er is willen we in alle bescheidenheid wijzen op twee WND's (wnd staat voor waarnemend).Op het departement van Onderwijs wordt er al geruime tijd waargenomen; er is een wnd directeur. Op Aruba kent men aan het hoofd van de politie een wnd commissaris. Ook dat is al een lange tijd het geval. Dat begon toen er aan de hoogste top van het politiekorps veelvuldig werd waargenomen (voor de hoofdcommissaris) en aan de top van het korpsonderdeel op Curacao ook (voor de commissaris). De hoofdcommissaris en de commissaris op Curacao hebben de bijvoeging — bij de politie houdt er van het wnd achter de titel te zetten — laten vallen, maar de heer Zaandam is nog steeds waarnemend. Nu geloven we niet dat dit iets te maken heeft met politiek en nog minder met vriendjes zijn of niet vriendjes zijn.

We nemen gewoon aan, dat de regering-Evertsz daar gewoon geen tijd toe heeft gehad en toen men eenmaal demissionair werd, het maar heeft laten liggen voor zijn opvolgers.

Nu treft het wel, dat de minister van Justitie van Evertsz zichzelf opvolgt in de nieuwe regering, zodat dit appeltje nu gauw geschild zal zijn. De wnd directeur van Onderwijs treft het ook. Zijn opperste cheffin volgt zich volgens plan ook op. De beide Arubaanse ministers zullen nu wel gauw met een definitieve benoeming over de brug komen. Althans dat geloven we.

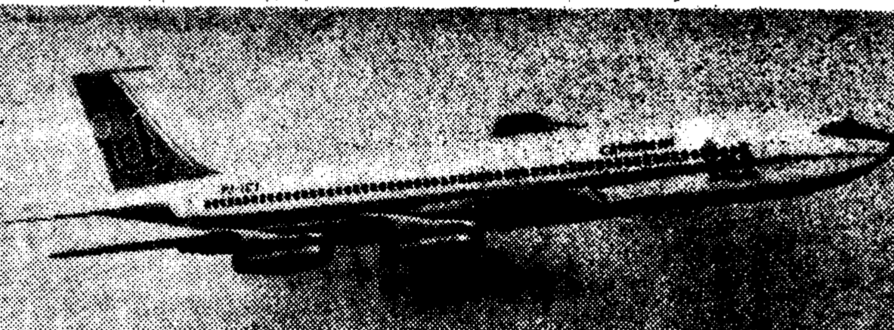


WILLEMSTAD — Ter bezegeling van het akkoord tussen Aeroméxico en de ALM, waarbij deze maatschappijen als wederzijdse generale agenten zullen optreden, werd gisteravond in hotel Curacao Hilton een cocktail party gehouden, die ruime belangstelling trok van luchtvaart- en zakenkringen. Op de foto enkele luchtvaartkopstukken gewikkeld in een "onderonsje: van links naar rechts de heren Carlos Llorente Utrilla, regionaal manager van Aeroméxico voor Midden- en Zuid-Amerika, ir José Cascoi Mercado ALM-directeur Tawa Yrausquin, en Carlos Cortez, directeur Aeroméxico voor Latijns Amerika.

H. Voss: houdt eiland schoon

ICT wacht op besluit regering voor afronding charterplannen

WILLEMSTAD —De heer Boebie Kusters, directeur van de chartermaatschappij ICT, verwacht dat in de loop van de volgende week de nieuwe regering een beslissing zal nemen aangaande het ICT-verzoek voor garantie op een lening van bijna een half miljoen. De heer Kusters zei dat afhankelijk van deze regeringsbeslissing de definitieve regeling van de huur van het vliegtuig op zich laat wachten. Tijdens een perskonferentie gistermiddag zei de heer Helmut Voss, managing director van het reisbureau Inter-Air Voss Reisen, die het reispakket van de ICT in Duitssprekende landen aan de man tracht te brengen, dat dat Aruba voor deze markt voorlopig te duur is en dat Curacao en Bonaire de toerist ook meer te bieden hebben. In het reisprogramma voor de toeristische periode van volgend jaar zal hij Curacao meer specifiek aanbieden als winkelcentrum en Bonaire als duikersparadijs. "Wanneer alle bij mijn reisbureau aangesloten agenten per jaar één echtpjar weten hierheen te halen, zou dat betekenen dat' er extra ICT-charters moeten worden in geschakeld om de vraag aan te kunnen", zei de heer Voss.



...de Boeing 707 waarmee ICT hoopt te vliegen vanaf december...

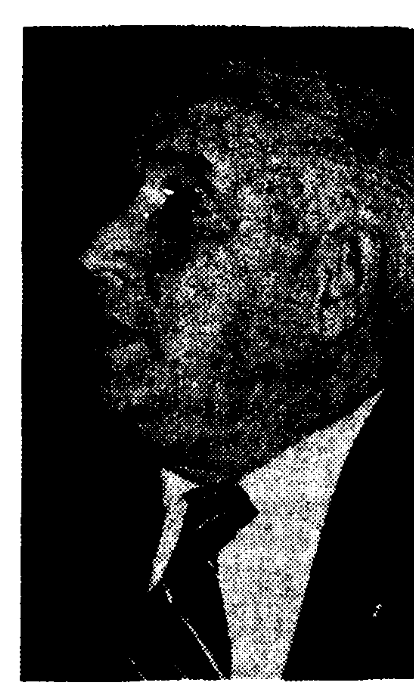
De chartermaatschappij ICT (International Caribbean Tourist Inc) die de laatste tijd bijna dagelijks in het nieuws is, heeft bij de regering een verzoek ingediend voor garantie voor een bedrag dat ruim boven de vier ton ligt. Het vorige kabinet heeft de beslissing over de aanvraag niet genomen. Donderdag bracht een ICT-delegatie tesamen met de heer Helmut Voss, directeur van het Duitse Reisbureau Inter-Air Voss Reisen, een bezoek aan minister-president Boy Rozendal, minister Fe Winklaar van Verkeer en Vervoer en mr Maurits Larmonie van Economische zaken. Bij die gelegenheid is dit trio ministers uitgelegd wat het nut is van ICT. Naar de heer Boebie Kusters, directeur van ICT, gisteren zei is afronding van een en ander en uitbreiding van de aktiviteiten afhankelijk van de regeringsbeslissing, maar hij verwacht dat dit de volgende week gebeurt. Het zal gepresenteerd worden door de minister van Economische zaken, die op dit moment nog commissaris is van ICT. Tijdens dit onderhoud met de ministers heeft de heer Voss gewezen op enkele negatieve en andere positieve aspecten voor het toerisme op Bonaire en Curacao. Onder de noemer "positief" vallen schoon en helder drinkwater, goed georganiseerd gezondheidssysteem en een goede politie, douane en immigratie. Een voordeel voor de Antillen en Costa Rica, die tesamen in het ICT-pakket zitten, is dat voor deze landen geen visum nodig is, vaccinatie-bewijs vereist is. Daarentegen moet volgens de heer Voss wel wat gedaan worden aan de vuile straten en openbare gelegenheden, de vervuiling van de baaien en stranden, waar bovendien geen faciliteiten zijn. Deze zouden door de heer Voss moeten worden aangebracht en eventueel wordt de mensen dan een betaald bedrag gevraagd voor het gebruik ervan. De heer Voss voegde hier aan toe: Jullie moeten het schoonmaken en dan schoon houden." Naar de heer Voss zei heeft hij kunnen constateren dat Aruba voorlopig te duur is en bovendien overvol. Curacao en Bonaire zijn goedkoper en zouden meer te bieden hebben. In het programma van volgend jaar zullen er specifieke aanbiedingen komen voor Curacao en Bonaire apart vertelde de heer Voss de Amigoe. Daarbij zal getracht worden de aandacht voor Bonaire meer te vestigen op duiksport en andere watersporten, waaronder sailsurfing. Hiervoor is Bonaire uitermate geschikt en tijdens zijn bezoek deze week aan Bonaire heeft hij daar gesproken over aanschaf van faciliteiten voor de watersportbeoefening. Wat betreft Curacao zou hij de nadruk meer gaan leggen op het winkelen maar ook op de baaien en andere attracties. Over de toeristische markt uit Duitsland zei de heer Voss dat dit land het meeste ter wereld uitgeeft aan toerisme. Veel van dit geld wordt in het buitenland besteed. De regering van de Bondsrepubliek legt geen restricties op wanneer Duitsers op vakantie gaan naar het buitenland. Verleden jaar hebben 32 miljoen Duitsers vakantie genomen. Daarvan zijn 17.5 miljoen mensen naar het buitenland gegaan. De heer Voss zei hier niet bij dat het pakket van ICT voornamelijk voor de grotere beurs bedoeld is.

Via zijn reisbureau verkopen op dit ogenblik 3850 reisagenten in Duitsland, Zwitserland, Oostenrijk en een paar in Frankrijk en Italie het ICT-pakket. 'Wanneer elke reisagent per jaar één echtpaar weet over te halen dit pakket te nemen zitten we voor de eerstkomende tijd overvol en moeten we extra vliegtuigen inlassen", aldus de heer Voss. Wat betreft de chartervluchten werd op de perskonferentie van gisteren gezegd dat gehoopt wordt dat per begin december het eerste ICT-vliegtuig zal vliegen.

Tot dan zal gevlogen worden met gewone lijnvluchten, waarvan de heer Voss zei dat nu al mensen worden teleurgesteld, omdat de KLM-vluchten volgeboekt zijn. Vol lof was de heer Voss over de opzet van de ICT, waardoor de regering van de Antillen rechtstreeks voordeel trekt van de vruchten. In dit geval blijft het geld niet in handen van buitenlandse reisagentenbureau's, vliegtuigmaatschappijen enzovoorts zoals normaal is. "In de beginfase zal geld gestopt moeten worden in ICT, maar later zullen daar ook de vruchten vandaan komen. En als aandeelhouder van zowel ICT als ALM, kan de regering beslissen over de mate van samenwerking tussen de twee luchtvaartmaatschappijen." Volgens de heren Voss en Kusters is het mogelijk van de ICT een gewoon luchtvaartbedrijf te maken, die lijnvluchten gaat uitvoeren, maar daardoor zouden de prijzen van de vluchten hierheen te duur worden. Als chartermaatschappij kunnen de prijzen laag worden gehouden, wat bijvoorbeeld de KLM niet kan vanwege de bepalingen voor lijnvluchten.

MISVERSTANDEN

Volgens de heer Voss moeten enkele misverstanden op Curacao uit de weg worden geruimd. Dit zei hij naar aanleiding van bepaalde verschenen publicaties in de laatste weken. Een daarvan is dat de heer Kusters eigenaar is van de terreinen in Costa Rica en dat daarom dat land als tweede bestemming is uitgekozen voor het ICT-projekt. De heer Kusters zei dat



BOEBIE KUSTERS

hij nog veel meer eigendommen heeft en met hem nog meer Curacaoenaars. De heer Voss lichtte toe dat de heer Kusters geen eigendom heeft in het hotel in Costa Rica dat opgenomen is in het reispakket. De heer Voss vertelde in een gesprek met de Amigoe dat hij samen met één van de rijkste families in Duitsland de aandelen van het reisbureau Inter-Air deelt. Het gaat hier om de familie Lorch uit Frankfurt die vijftig procent van de aandelen heeft en daarnaast nog allerlei andere soorten bedrijven bezit.

Verduistering 45 duizend

WILLEMSTAD — De recherche heeft gisteren twee personen aangehouden in verband met verduistering van een bedrag van 45 duizend gulden van een firma op Salinja. Nadat de eigenaar van het bedrijf aangifte had gedaan bij de politie, werd de werknemster M.R.B. van 22 jaar aangehouden.

Zij bekende de verduistering over de maanden september en october maar dit zou zijn gedaan op aandringen van haar geliefde. Deze, de 24-jarige E.H.J., werd gisteravond eveneens aangehouden en na een bekentenis te hebben afgelegd, sloot de politie hem op. E.H.J. is enige tijd geleden door het bedrijf ontslagen, omdat hij niet werd vertrouwd.

Staking opgeschort

WILLEMSTAD — Afgaande op datgene wat VNV-secretaris R. Broersma eergisteren aan de Amigoe verklaarde, is de algemene vliegersstaking die op stapel stond voor dinsdag en woensdag voor onbepaalde tijd opgeschort. Dit in navolging van het besluit van de wereldorganisatie van vliegers, de Ifalpa.

Het was niet mogelijk vanmorgen in kontakt te treden met iemand van het bestuur van de Vereniging Nederlandse Vliegers sectie Antillen om te vragen of al een officiele mededeling was ontvangen van de Ifalpa.

[R]ozendal dankt [D]e Gaay Fortman

[...]WILLEMSTAD — Minister-[pre]sident S.G.M. Rozendal [hee]ft de Nederlandse minister [vo]or Ned. Antilliaanse zaken, [...] W.F. de Gaay Fortman, me[...]namens zijn ambtgenoten [te]legrafisch "recht hartelijk" [be]dankt voor de goede wensen [...] gelegenheid van de tot[st]andkoming van het [...]tilliaanse kabinet.

De heer Rozendal zegt [ve]rder in zijn telegram: „Ik kan [...] de overige leden van de [...]nkrijksregering ervan ver[...]ren, dat de regering van de [Ned]erlandse Antillen voorne[...] is in de komende jaren het [...]ikte regeerakkoord te ver[we]zenlijken in de overtuiging, [da]t daarmee de belangen van de [be]volking der zes eilanden van [de] Nederlandse Antillen het [be]st worden gediend".

Bestuur Soroptimist Curacao

WILLEMSTAD — Het nieuwe bestuur van de Soroptimist International Curacao ziet er voor het nieuwe verenigingsjaar als volgt uit: Presidente: Mej A. Falbru; Vice-presidente: mej. J.Ng. Chak; Secretaresse: mej. Th. Meyer; Tweede secretaresse: Mevr I. Schob-Franka; Penningmeester: mej M. Cratz; Commissarissen: mej I Kroon en mej B. Windster.

Diefstal

WILLEMSTAD — Op de Gladiolaweg is gistermiddag een strijkijzer gestolen. De eigenaar had het apparaat van een waarde van vierhonderd gulden even neergezet om de autosleutels binnen te pakken. In de tussentijd heeft iemand het strijkijzer meegenomen.

Een restauranthouder bij Seinpost deed aangifte van diefstal van vier antieke sabels en zes plakkaten die een waarde vertegenwoordigen van zeshonderd gulden.

In twee winkels op Otrabanda is gisteravond ingebroken. In een zaak is geprobeerd de brandkast open te breken, doch zonder resultaat. In de brandkast was een bedrag van 350 gulden, enkele bolivars en belangrijke papieren. De eigenaar moet de brandkast open breken om die eruit te kunnen halen. Uit een andere zaak, is na te zijn in binnengekomen via een raam, zeventig gulden meegenomen en een transistorradio. Door het openbreken van een keukendeur is aan de Christinalaan een huis binnengedrongen. Meegenomen is een cassette-recorder van driehonderd gulden.

NEW YORK — De Veiligheidsraad van de Verenigde Naties heeft gisteren met algemene stemmen het mandaat verlengd van de strijdmacht van de Verenigde Naties in de Sinai. De nieuwe machtiging loopt tot 24 oktober 1978.

China en Libie namen niet aan de stemming deel. Deze landen zijn principieel tegen het stationeren van VN-troepen.



AHATA praat met Ven. reisagenten

ORANJESTAD — Op initiatief van de Aruba Hotel and Tourist Association vond in Holiday Inn Aruba een seminair plaats waar vertegenwoordigers van hotels en luchtvaartmaatschappijen spraken met een groep Venezolaanse reisagentschappen. Deze waren speciaal naar Aruba gekomen om eens te overleggen wat de mogelijkheden waren om het aantal problemen dat er bestaat te verkleinen en hierdoor meer mensen naar Aruba te kunnen brengen.

Na een welkomstwoord door AHATA-voorzitter Jan de Ruiter waarin deze de hoop uitsprak
dat de seminair aan haar doel zou beantwoorden vond een panel plaats onder leiding van de heer Harold Malmberg (Palmtours). Uitvoerig werd er urenlang van gedachten gewisseld over de vele problemen, zoals reserveringen, storten van deposito, het tijdig cancelen van reserveringen, passagierslijsten die niet juist ingevuld zijn, kredietkaarten, alsmede de mogelijkheid voor een directe vlucht vanuit Maracaibo. Zowel van Arubaanse als Venezolaanse zijde werd het voor en tegen naar voren gebracht en uit de antwoorden en discussies kwam duidelijk naar voren dat van beide kanten getracht wordt de nodige oplossingen te vinden. Het feit dat er bv soms geen behoorlijke telexverbinding vanuit Venezuela is, waardoor Cancelation van reserveringen te laat bij de hotels op Aruba wordt ontvangen met alle gevolgen van dien, werd toegeschreven aan de CANTEV service. Een der dames van het Venezolaanse gezelschap wees erop dat de service soms verschrikkelijk is en dat reeds herhaalde malen - helaas met weinig succes - de nodige klachten werden ingediend. Mejuffrouw Eiline Bartels Daal van Holiday Inn deed namens de Arubaanse hotels nog eens een beroep op de Venezolaanse reisagenten om tijdig te reserveren gezien de constante bezetting in de hotels. Besloten werd een gemengde commissie op te richten om deze zaken verder te regelen en bij eventuele problemen samen te kunnen optreden.

ORANJESTAD — In en om de Bucuti Yacht Club Aruba heerst momenteel de nodige drukte i.v.m. het 6e internationale "Pez de Pico" vistoernooi, dat vanmorgen zes uur van start is gegaan. Tot gistermiddag 12 uur hebben zich 26 teams ingeschreven, terwijl de organisatoren verwachten dat dit aantal tot 38 zal lopen, hetgeen dan een nieuw record van deelname betekent. Het aantal van 26 teams is te verdelen in 10 uit Maracaibo, 7 van de Bucuti Yacht Club, 4 van de Curacao Yacht Club, 3 van de Aruba Nautical Club, 1 uit Valencia en 1 uit Puerto Cabello. Verwacht wordt ook dat het vorig jaar gevangen aantal van 182 vissen (goed voor 2242.1 kilo) eveneens zal worden overschreden. Op de foto's: de deelnemende boten in het water rond het Bucuti-gebouw.

AGENDA ARUBA

se nummers van de Ami-
p Aruba zijn dagelijks ver-
baar in Oranjestad bij:
esqueria van Zepp-Wever,
id, La Fama, La Popular en
Soda Fountain, Edwins
e-In te Savaneta, Nicolas
, De Wit Store in Dividivi,
chebo, Sheraton-hotel en
a Caribbean-hotel, Van
p Americana Aruba-hotel en
day Inn Drugstore.

oor: Nassaustraat 110.
ooruren:
dagen 08.15-12.00/14.00-
0; zaterdag 08.15-10.00.

oonnummers:
afdelingen: 4333 - 4334 -

kantooruren voor spoedge-
n:
1639 - 2950 - 3855.

centrale.
uur per dag, tel. 2116 of

ie: 4555.
lweer: 4255

SCOPEN

ANJESTAD
Veer: 20.30 Rollerball (18
24.00 Drun (18 jr)
o: 20.30 Two minute
ning (14 jr); 22.30 Girls with
n lips (18 jr)

LASHI
e Inn: 20.30 en 24.00
ation daybreak (18 jr)

N NICOLAAS
cipal: 20.30 The gumball
(14 jr); 24.00 The sweet
d of death (18 jr)

GELE KRUIS: Oranje-
tel.: 3168; Noord: tel.:
; Sta Cruz en Paradera:
8288; Savaneta en Brazil:
7020; San Nicolaas: tel.:
; Dakota, Patiastraat 27:
4444.

TICA'S: Oranjestad:
ber, tel.: 1780; San Ni-
s: San Nicolas, tel.: 5712.

CHTREGELING
KTOREN
njestad, Sta Cruz, Paradera
Noord: dokter Z.I.V. Vodit-
, tel.: 4281; San Nicolaas en
aneta: dokter O.L. Ponse,
7224.

VERSEN
MISHON 2000
00 bijeenkomst - Rapid-
, Savaneta.

ORT
TBAL
5 Dakota vs Bubali -
elminastadion.

LLEYBALL
0 heilige mis tgv. 20 jarig
aan volleyballclub Brazil -
Brazil. Gevolgd door re-
tie in Christus Koning-
ool.

NDAG
OSCOPEN
ANJESTAD
Veer: 18.00 Escape to with
ntain (all); 20.30 Rollerball
jr); Rialto: 18.00 Sjors and
mie (all): 20.30 Two minute
ning (14 jr)
ALASHI
ive Inn: 19.00 De mosterd
t bij mij de neus uit (all):
00 Operation daybreak (18

N NICOLAAS
ncipal: 18.00 Double trouble
l); 20.30 The gumball rally
4 jr)

VERSEN
ERISTENSCHIP
00-01.00 Nordic Prince -
t. selma.

A
adering wijkleiders - Andi-
y.

ORT
OKART
. Gokart races - Centro Dept.
shiri.

UCUTI YACHTCLUB
00-18.00 int. visdag; 20.30
ffet dansfeest + prijs-
eiking - clubgebouw

AANDAG
VERSEN
BLIOBUS
PEL: 08.00 te Cacique Ma-
rimaschool, Macuarima;

Volgende week teleton Arsca

ORANJESTAD — Op zondag dertig oktober van drie tot vijf uur wordt dankzij de traditionele medewerking van Tele Aruba en vele anderen - de jaarlijkse teleton van de Arubaanse raad voor sociale en charitatieve arbeid (ARSCA) gehouden. Het is bekend dat de Arsca in het verleden, dankzij de royale hulp van de Arubaanse gemeenschap, velen in nood heeft kunnen helpen. De Arsca helpt ondermeer financieel, met voedsel en meubelen, leiding in huishouding en in geval van hulp bij de overheid wordt eveneens bemiddeling verleend.

Plannen zijn er om in de toekomst aandacht te besteden aan „school drop outs" en het financieren van job-trainingen.

Inlichtingen over deze teleton kunnen verkregen worden bij ing J van Eck telefoon 4700, Frank Artsen 4050, I Sambo Leer 5784 en J. Vijverberg 1409.

Handel, kantoren, clubs, verenigingen en instellingen die nu reeds hun bijdrage voor deze teleton willen doen kunnen deze op een der rekeningen van de Arsca bij alle plaatselijke banken storten.

Het bestuur van de Arsca hoopt dat de Arubaanse gemeenschap weer zal helpen onder de leuze „helpen de Arsca helpen".

Eerste finale in Colgate jeugdtennis

ORANJESTAD — Morgenochtend van 8 tot 11 uur, zullen de finale wedstrijden voor beginners in het Colgate jeugdtennistoernooi op de Marlborobanen worden gespeeld.

De finale-wedstrijden voor de gevorderden zullen in de loop van volgende week plaatsvinden.

09.30 te St. Janschool, Kadushi Largo; 11.00 te Kibrahachaschool (BLO), Piedra Plat.

DAF: 08.00 te St. Jozefschool; 10.30 te Mariaschool Sta. Cruz

BUREAU VOOR LEVENS-EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1-A), tel.: 3145. open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

WIT GELE KRUIS
Zuigelingen CB: 13.30-15.30 te Savaneta.

VRACHTSCHIP
Hermes - vert. KNSM

ZATERDAG
TELEARUBA
17.00 Matinette; 18.00 Up and down man; 18.15 Big blue marble; 18.45 Eng. nieuws; 19.00 weekoverzicht; 19.15 RVD progr.; 19.30 wonderful world of Disney; 20.30 telenoticias; 21.00 The quest; 22.00 Tony Randall; 22.30 teleteatro.

ZONDAG
TELEARUBA: 15.00 Wonders of the wild; 15.30 mighty continent; 16.30 muppet show; 17.00 specials; 18.00 Family at war; 18.45 Eng. nieuws; 19.00 13 Musical; 19.15 Politiek progr.; 19.30 Eilandgebied Aruba; 20.00 Mary Tyler Mooreshow; 20.30 Telenoticias; 21.00 specials/Microbes & men; 22.00 Candid Camera; 22.30 special branch.

KERKDIENSTEN
BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00; DAKOTA: (zat.: 19.00), 08.00 en 19.00: EMANUELKAPEL; 07.30 (hoogmis): ORANJESTAD; (zat.: 19.00), 06.30 10.00, 17.00 en 19.00; PARADERA; (zat.: 19.00) 07.00, 11.30 en 17.30; POS CHIQUITO: (zat.: 19.00) en 17.00 (hoogmis); SANTA CRUZ; (zat.: 19.00) 06.30 09.00 en 17.30; SAVANETA: (zat.: 19.00), 09.00 en 17.30; TANKI LEENDERT (Monte Calvario): 09.00

PROTESTANTSE GEMEENTE
Oranjestad: 10.00 dr Harmen Geurs.
San Nicolas: (zie O'stad - gezamenlijke dienst)
Piedra Plat: 19.00 dr Harmen Geurs.

PROTESTANTSE GEMEENTE

VERENIGDE PROT. GEMEENTE
Fortkerk: 09.00 ds. Veen (H.A.); 19.00 ds. Jonkman (Pap.)
Emmakerk: 09.30 ds. Jonkman; 19.30 geen dienst
Ebenezer church: 10.15 ds. Veen; 19.00 geen dienst.

In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche in de ochtenddiensten.

GEREFORMEERDE KERK te Mundo Nobo. 09.30 ds A.L. van Melle.
Tijdens dienst creche

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt)
(Arowakenweg 28):
09.00 ds D.T. Vreugdenhill; 17.00 ds J.J. Schreuder Z.3.H.C.

Gezaghebber Tromp verhuist

ORANJESTAD — Het bestuurscollege van Aruba heeft afgelopen week geen vergaderingen kunnen houden omdat er geen gezaghebber was. In kringen van de gedeputeerden vond men dit een vreemde zaak. Een der gedeputeerden vertelde de Amigoe dat gezaghebber Jossy Tromp deze week van de gezaghebberswoning aan de Maria Christinastraat in Oranjestad naar zijn nieuwe eigen woning te Maria Maai is verhuisd. Waarnemend gezaghebber Frans Wernet — die destijds uit de pers moest vernemen dat de regering hem kwijt wil om het veel omstreden meelbesluit — was niet op de hoogte dat de heer Tromp niet beschikbaar was. Er was hem niet gevraagd om waar te nemen.

Uit goede bron verneemt de Amigoe dat een eventuele vervanging van de heer Wernet onlangs weer ter sprake is gekomen. Het zou echter nog al wat problemen geven om voor deze functie een geschikte kandidaat te vinden mede door de wijze waarop men Wernet aan de kant wil zetten. Het was niet mogelijk om gezaghebber Tromp hedenmorgen om commentaar te vragen aangezien het bij de informatiedienst van de telefoondienst niet bekend was of Aruba's eerste burger in zijn nieuwe woning telefonisch te bereiken is, hetgeen op zich zelf — mede gezien spoedgevallen eveneens een vreemde zaak is.

Uit goede bron vernam de Amigoe hedenmorgen dat gezaghebber Tromp afgelopen week inderdaad bezig was met zijn verhuizing, maar dat hij te allen tijde beschikbaar was. Hij heeft zelfs een aantal spoedstukken getekend. Dat gisteren het BC niet vergaderde, kwam mede doordat er geen spoedzaken waren.

SAN NICOLAS — In een persverklaring deelt CORUBA mede dat de leden van haar cooperatie een korting van vijf procent op hun aankopen ontvangen. Deze uitkering is op aankopen die de leden in 1976 hebben gedaan. Tijdens de algemene ledenvergadering in het Sheraton hotel werd besloten dat deze vijf procent tijdelijk en wel voor vijf jaar zal worden aangehouden.

WILLEMSTAD — Gistermiddag heeft de heer José Manuel Benitez een bezoek gebracht aan minister-president S.G.M. Rozendal. De heer Benitez (links) is directeur van het dagblad "El Mundo" van Colombia.

Rechter, officier en raadsman eens

Verdachte voor behandeling naar Curacao

ORANJESTAD — De 33-jarige C.L.K. zal op advies van de rechter, de officier van justitie en zijn raadsman naar Curacao worden gestuurd en een zes maanden durende behandeling ondergaan.

In verband hiermee werd gisteren zijn zaak voor onbepaalde tijd aangehouden.

K wordt ervan verdacht dat hij in april zijn moeder opzettelijk met een mes mishandelde. Hij stak haar in de hals waardoor zij dusdanige verwondingen opliep dat opname in het ziekenhuis noodzakelijk werd.

Verdachte kon zich niet veel meer herinneren van wat er op die dag gebeurd was en verklaarde dat hij onder invloed van pillen was die hij van de dokter tegen hoofdpijn moest innemen. Hij ontkende tegenover zijn zuster gezegd te hebben dat hij genoeg van het leven heeft. Wel gaf hij toe veel te lijden aan hoofdpijn en slapeloosheid. Nadat op de bewuste dag de pillen waren uitgewerkt ging hij zijn moeder hardhandig te lijk sloeg haar tegen de grond en stak haar daarna met een mes dat hij in de keuken had gehaald. Gelukkig kwam de buurman te hulp die K van zijn moeder aftrok en hem naar buiten gooide.

K. was over zijn toeren en kwam pas op de politiewacht tot bedaren.

Niemand begreep waarom verdachte zo was op getreden en zowel de rechter, officier als raadsman vonden het beter hem zes maanden te laten observeren. De rechter sloot de mogelijkheid namelijk niet uit dat de man iets gedaan heeft waarvoor hij niet toerekeningsvatbaar was.

Ged. Laclé in EVD -programma

ORANJESTAD — In het programma van de eilandelijke voorlichtingsdienst zal a.s. maandag het woord gevoerd worden door de gedeputeerde Roland Laclé. Het programma wordt om half tien door Tele-Aruba uitgezonden en de radiostations Voz di Aruba, Radio Kelkboom en Radio Antiliana

Hulde aan taxichauffeur

ORANJESTAD — Mevrouw H.A. Salz uit Foster City, Californie, heeft in een brief aan de Kamer van Koophandel hulde gebracht voor de eerlijkheid van een taxichauffeur op Aruba. Zij was als passagiere aan boord van de "Royal Viking Star" op 11 oktober jl en liet haar tas in een taxi liggen, die haar naar het schip had gebracht. Toen zij bij terugkeer aan boord de vermissing merkte, deed zij hiervan bij de ingang van de haven (bewakingsdienst) aangifte, doch wist het nummer of zelfs de kleur van de auto niet. Toen zij aan boord terugkeerde, had de betrokken taxi-chauffeur reeds de tas afgeleverd aan boord. "Ik weet niet wie mijn tas heeft teruggebracht", aldus mevrouw Salz in haar brief, "maar ik kan u de verzekering geven dat er een toerist is, die altijd in dankbaarheid zal denken aan de eerlijkheid en hartelijkheid van Aruba en zijn taxi-chauffeurs."

Commentaar
Verkeerd verkeer

WANNEER MEN DE parkeerplaats van het Dokter Horacio-ziekenhuis uitrijdt dan staat er op de openbare weg een duidelijke pijl dat de bestuurder links moet afslaan om via de weg achter de POVA-club — nadat het gevaarlijke kruispunt werd gesloten — via de Bubaliweg op de boulevard te komen om naar Oranjestad te rijden. Inderdaad een stukje om, maar veiliger en overigens wat betekenen afstanden op een eiland als Aruba?

Er zijn echter vele bestuurders die vermoedelijk haast hebben, niet veilig om willen rijden, maar bij de uitrit rustig rechts afslaan om via de weg op het Eagle-terrein door de poort van de tijdelijke arbeidsvoorziening (TAV) via de Arendstraat in Oranjestad te komen.

Een vreemde gang van zaken want op de hoek bij de weg die naar het hospitaal rijdt is de mogelijkheid voor een botsing, door niet te verwachte verkeer, steeds groter geworden. En nog vreemder vinden wij bij dit vrije verkeer dat de bewaking van de toegangspoort van de TAV dagelijks aanzienlijk meer autos de poort ziet verlaten, dan er op het terrein zijn binnengekomen. Dit komt omdat het verkeer van het ziekenhuis zonder enige hindernis het TAV-terrein kan oprijden en door de poort naar buiten.

Wel een zaak die de overheid eens dient te bestuderen, want wij vragen ons bv af waarom een bewaking aan de poort als iedereen zonder probleem op het terrein kan komen?

Huispersoneel

WANNEER IEMAND een dienstbode in dienst neemt moet hij voor de verplichte huispersoneelverzekering 432 gulden per jaar betalen, terwijl wanneer hij een lopende verzekering heeft hij 373 gulden moet neertellen.

Wil men het iets goedkoper dan is er nog wel een maatschappij die dit risico voor 361 gulden dekt. Dat zijn prijzen waar men "U" tegen zegt, vooral als men weet dat enige jaren geleden een dergelijke verzekering nauwelijks 120 gulden per jaar kostte. Wij begrijpen volkomen dat de verzekeringsmaatschappijen met de prijsstijgingen moeten meegaan en dat naar wij aannemen de minister van Economische Zaken een degelijk onderzoek instelde voordat hij toestemming gaf tot deze verhoging. En toch zit hier iets verkeerd, wanneer men de verhouding neemt tussen een werknemer die bij een firma of bedrijf hetzelfde werk doet als de dienstboden in een gezin.

Immers de werkneemster in een bedrijf is zodanig verzekerd — en betaalt zijn of haar baas in verhouding nog aanmerkelijk minder premie dan de H.P. verzekering — krijgt bv huisarts en botica wel betaald. De dienstbode niet, want het is niet verzekerd ondanks de hoge premie. Hopelijk kan aan deze discriminatie een einde worden gemaakt. "Wij verdienen niets met huispersoneelverzekeringen", zo merkte een verzekeringsman op. De schade-claims zijn veelvuldig en hoog. Daarom laat de overheid dit risico overnemen en laat het huispersoneel gewoon onder de gouvernementsziekte en ongevallenregeling vallen. De dienstbode krijgt niet alleen een betere verzekering maar in feite wordt er nog minder betaald.

Bestrijding werkloosheid in bouwsector

ORANJESTAD — Uit een gesprek dat de Amigoe gistermiddag had met gedeputeerde ing Roland Laclé blijkt dat de heersende werkeloosheid op Aruba alle aandacht van het Bestuurscollege heeft. Nagegaan wordt wat de mogelijkheden zijn om werk te scheppen waardoor bv in de bouwsector de mensen aan het werk kunnen blijven.

Intussen is de advertentie verschenen voor de weguitbreiding en doortrekking van de Vondellaan naar de La Sallestraat; vandaag verschijnt de advertentie voor openbare aanbesteding gebouw in de vrije zone en het gezondheidscentrum te San Nicolas. Binnenkort zal de tweede fase van de brandweerkazerne Oranjestad en de school te Ajo worden aanbesteed. Verwacht wordt dat een dezer dagen de aanleg voor regenafvoer Madiki zal worden gegund. Het BC maakt nog studie van andere mogelijkheden.

Vijftien jaar MLK-school

SAN NICOLAS — Het derde lustrum van de Dr. Martin Luther Kingschool wordt met de nodige activiteiten gevierd. Maandagmiddag half zeven dominowedstrijd tussen de leraren van de Kennedy-school/Tarabanacombinatie tegen de MLK-school gevolgd door een gezellig samenzijn. Dinsdag en woensdag is er Feria Alegria met schoolspelen in klasse-verband. Donderdagavond in Lago Sportpark om acht uur basketballwedstrijd oud-leerlingen van de school tegen een Arubaanse selectie. 's Avonds wordt in Principal theater een filmvoorstelling gegeven. Vrijdagavond 28 oktober bij de Rapidclub Savaneta een volleybalwedstrijd, zaterdagavond acht uur in Lago Sportpark baseball oud-leerlingen van de school tegen subkampioen van Curacao Kentucky/Coca Cola, waarna zondagmiddag half drie Marlboro tegen de Curacaose ploeg aantreedt. Zondag 6 november is er een familiedag bij Pova.

Ged. van der Kuip van sport naar VS

ORANJESTAD — Naar thans blijkt — de AVD berichtte hier niet over — is gedeputeerde voor Sportzaken mr John van der Kuip reeds begin van deze week naar de Verenigde Staten vertrokken voor "sportzaken". Hij wordt vergezeld door de directeur van de ASU-sportschool Roy van Putten. Aangenomen wordt dat beide heren ondermeer een bezoek aan Springfield College hebben gebracht waarmede een uitwisseling van sportcoaches tot stand was gekomen.

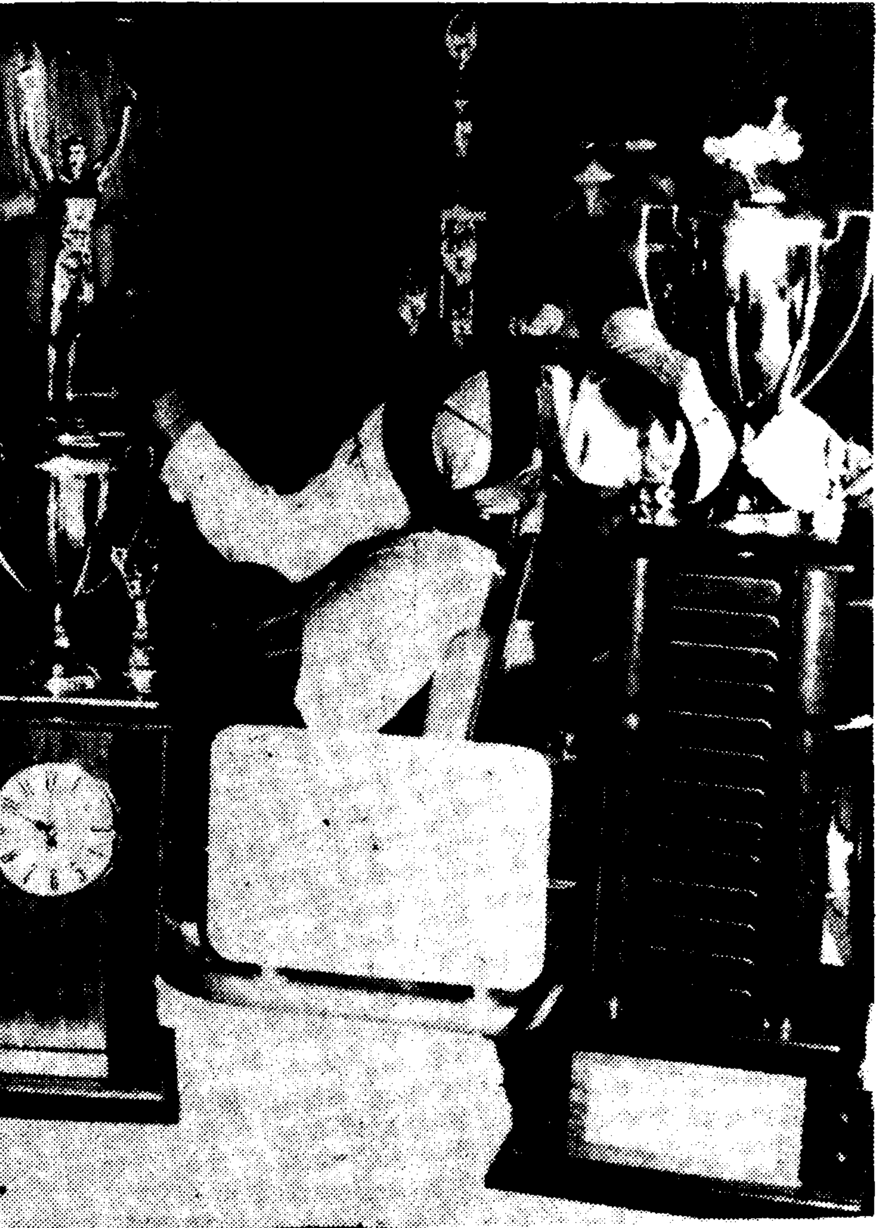
World Series via TeleAruba

ORANJESTAD — Voor de vele baseballliefhebbers zal TeleAruba vanavond half elf en morgenavond 9 uur respectievelijk de derde en vierde wedstrijd van de World Series tussen de New York Yankees en Los Angeles Dodgers uitzenden. De uitzendingen van de vijfde en zesde wedstrijden zullen later worden bekendgemaakt.

Ged. Boekhoudt naar Chicago

ORANJESTAD — Gedeputeerde voor Toerisme Kaspar Boekhoudt vertrekt morgen met leden van de ALM-directie en vertegenwoordigers van de pers naar Chicago om de opening van het ALM-kantoor in deze derde grote stad van Amerika te gaan bijwonen. Het gezelschap wordt woensdagavond weer op Aruba verwacht.

ORANJESTAD — Voor de internationale gokart races die morgen te Bushiri met als inzet de "grand prix Latin America" worden gehouden bestaat bijzonder grote belangstelling. Gokarters uit vele landen zijn reeds op Aruba aanwezig en het belooft een spannende strijd te worden. Ook ditmaal bood Aquarius de helpende hand en had ondermeer haar etalage geheel gewijd(zie foto) aan deze gokart-wedstrijden en de fraaie prijzen die beschikbaar zijn.





ORANJESTAD — Op Aruba verblijven momenteel Dave Winfield, rechtervelder van de Major League club San Diego Padres, en Al Frohman, president van "All American All Stars Inc". Donderdagavond boden de gedeputeerden Boekhoudt, Oduber en Laclé met hun dames, de twee gasten een diner aan. Tijdens dit samenzijn brachten de twee Amerikanen naar voren dat zij de mogelijkheden nagaan om op Aruba clinics en spring trainingwedstrijden te houden, terwijl zij voorts van plan zijn om bekende baseballers naar Aruba te zenden. Voorts waren de heren Frohman en Winfield zeer geinteresseerd in de aankoop van woningen op Aruba voor het doorbrengen van hun vakantie. Op de foto de gedeputeerden en hun dames met Al Frohman (uiterst links) en Dave Winfield (4e van rechts).

Ingezonden

Correctie

In verband met een artikel in Amigoe di Aruba over een verkeersongeval te Ponton, wil ik een paar dingen duidelijk maken. Ter plaatse waren een ex-lid van het Rode Kruis en ik in persoon (verpleegster bij Dr Horacio Oduber Hospitaal) die eerste hulp verleende. (en niet twee leden van het Rode Kruis).

Maar dat is niet het probleem; het probleem is dat er aan de Amigoe verklaard wordt dat deze twee mensen in de ambulance moesten gaan en dat is niet zo, wij zijn vrijwillig in de ambulance gegaan om eventueel de ambulance-chauffeurs te helpen met beademing. En dat de ambulance-chauffeurs niet wisten hoe het zuurstofapparaat werkte is helemaal niet waar, want ik had hun gevraagd om het zuurstofapparaat te zetten voor mij, als dit eventueel nodig mocht zijn, en dit is ook gebeurd.

Maar het was niet nodig, we hebben het zuurstofapparaat niet gebruikt (de patient was weer bijgekomen). Dus geen ogenblik mocht er gezegd worden dat ambulance-chauffeurs niet wisten hoe ze met het zuurstofapparaat moesten werken. Voortaan moet de Amigoe ervoor zorgen de waarheid te schrijven en niet klakkeloos schrijven wat er verteld wordt.

RUTH REYES

Naschrift redactie: wij zijn mej. Ruth Reyes dankbaar voor haar "zeer late" reactie. De Amigoe heeft echter geen enkele reden om aan haar verslag van het ongeval nog iets te veranderen, aangezien dit evenals mej Reyes, door niet één maar twee ooggetuigen werd verteld. In ieder geval bestond wel degelijk de indruk dat men niet wist met het zuurstof-apparaat om te gaan.

MADRID — In de Spaanse hoofdstad hebben vrijdagavond ongeveer 25.000 leden van de ultra-rechtse Fuerza Nueva (nieuwe macht) een anti-terroristische betoging gehouden. De demonstranten riepen (premier) „Suarez neem ontslag", „Franco, Franco" en „Stuur de roden terug naar Moskou".

Leider Blas Pinar van de Fuerza Nueva voerde de optocht langs het hoofd van de falange, Raimundo Fernandez-Cuesta.

Vandaag voortzetting Ant. jeugdbaseball

ORANJESTAD — Het Antilliaans jeugdbaseballkampioenschap tussen Panama Store BBC van Aruba en Personna Banda Abao van Curacao zal vanavond en morgenochtend in het Lago Sport Park te San Nicolas worden voortgezet.

De wedstrijd van vanavond begint om half negen en die van morgenochtend om half elf. Indien nodig zal een derde wedstrijd worden gespeeld op zondagmiddag 4 uur.

In dit kampioenschap, dat afgelopen weekeinde op Curacao van start ging, is de stand gelijk met 1 overwinning en 1 nederlaag voor beide teams.

Rechercheur doet aangifte

ORANJESTAD — De rechercheur Ronny Paskel heeft bij de recherche een aanklacht ingediend tegen MEP leider Betico Croes wegens bedreiging. Toen woensdagmiddag het kort geding dat de vijf gekozen MEP leden hadden aangespannen tegen de 13 statenleden was afgelopen, zou er een woordenwisseling tussen beide heren zijn ontstaan. Hierbij werden ondermeer de moeilijkheden van de augustusdagen ter sprake gebracht waarbij ondermeer op de jeep van de MEP-leider geschoten zou zijn. De rechercheur voelde zich zodanig bedreigd dat hij aangifte deed bij de recherche, die de zaak in onderzoek heeft.

Wij zijn blij dat na negen maanden formatie en tot leden tevredenheid ons kabinet, gebaseerd op volstrekte meerderheid, is uitgebreid met

RAMPHIS EMILE

en nu met een gelijkwaardige vertegenwoordiging een onafhankelijk gezin zal vormen.

Aruba 20 oktober 1977
Kortvestraat 13

Ramiro, Myrna en Myrlene Tromp

...ruisloze degradatie Smash

...aduro set beter ...an Olympic: 3-2

...N REPOS — Maduro ...andlers toonde zich ...ond weer een set beter ...mpic dat in deze volley... met 2—3 aan het kortste ...ok. Veel publiek woonde ...dstrijd bij die de hoofd... vormde van het pro... van vier wedstrijden ...kt op de banen van de ...club.

...mag gek klinken, maar ...e play-off's begonnen zijn ...hoofdklasser al in zak en ...e ploeg is Smash dat — ...ij het goed hebben ver... — sinds donderdag naar ...klasse (dames) degradeer... ...chter op een wijze die ...en niet aanslaat. Smash ...le in zijn poule op de vijf... ...laatste plaats en kwam ...s het nieuwe competitie... ...ent automatisch niet in ...rking voor de playoff's ...oor alleen de no.'s 1 tot en met 4 van elke poule zich konden plaatsen. Voor Poule B leverde dat geen problemen want daar bevonden zich welgeteld vier ploegen. Smash kopje onder dus zonder de krachten te hebben gemeten met de zwakste van poule B, in dit geval Tropicales BSC.

OLYMPIC-NABCO

Olympic nam gisteravond in sets een voorsprong van 2—1 maar moest Maduro Shipchandlers opnieuw in de slotfase laten gaan. De setstanden: 15 — 11/14 — 16/9 — 15/15 — 9- /16—14.

Smash nog niet doordrongen van het feit dat het doek voor haar al gevallen was, bezorgde Hurricane zijn vierde achtereenvolgende nederlaag. Ook dit duel vergde vijf sets: 15 — 12/10 — 15/15 — 10/ 6-15 /17—15. Olympic-dames draaide Tropicales BSC naar een 3-setsnederlaag (15—8/15—11/15—12) terwijl A-klasser Torpedo het dameszestal van Caleche (in deze ploeg speelt sportkoningin Ardieth Martha) in twee sets versloeg 15—7 en 15—0.

30 Oktober Dolfijnen beachraces

WILLEMSTAD — De laatste zondag van oktober gaat, zoals eerder in de krant gemeld werd, de zwem vereniging, de Dolfijnen, een groot zwemfestijn organiseren op Blauwbaai. Iedereen die kan zwemmen, mag hieraan mee doen. Hiervoor hebben ook alle zwemverenigingen op Curacao en Aruba, alsmede het marinestationschip HM Amsterdam en mariniers op het eiland een speciale uitnodiging ontvangen. De middelgrote afstand bedraagt 500 meter en er kan zowel schoolslag als vrije slag gewommen worden in de volgende leeftijdsgroepen:

- schoolslag 12 jaar en ouder.
- vrije slag tot en met 14 jaar.
- vrije slag 15 jaar en ouder.

De wedstrijdbaan ligt in de baai en gaat beslist niet zee inwaarts. Men mag deze dag 2x starten. Het inschrijfgeld voor ieder wedstrijdnummers is fl. 2,50 vóór de start. Indien men vóór 30 oktober inschrijft is het fl. 2,-. De omschrijving is op maandag, dinsdag of donderdagavond in het Rifzwembad van 6—7 uur (dit zijn de Dolfijnen-trainingsuren) of op de volgende adressen: Mevr. Brouwer, Cas Coraweg 102, mevr. Klok, Heemskerklaan 2 en mevr. Pandt, Bragasdushiweg 20.

Een aantal zaken en bedrijven hebben het mogelijk gemaakt dat een groot aantal bekers en medailles beschikbaar is. Iedereen die meedoet, krijgt een herinneringsvaantje en gratis een consumptie aangeboden.

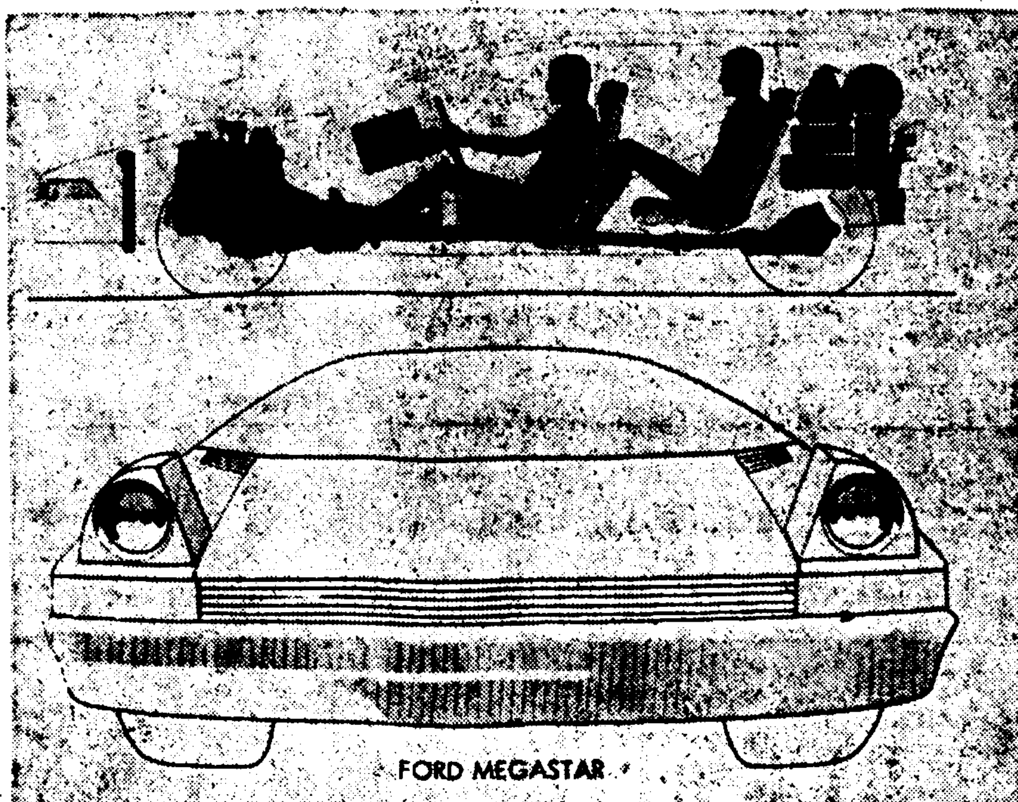
...rondig onderzoek ...ar veiligheid op ...k in Argentinie

...NN — De Westduitse ...albond stelt een grondig ...oek in naar de veiligheid ...gentinie tijdens het toer... om het wereldkampioen... voetbal, dat in juni 1978 ...rden gehouden. Dit heeft ...ldegard Hamm-Bruecher, ...r van staat, donderdag ... vragenuurtje van de ...dag in Bonn gezegd, naar ...iding van vragen die Klaus ...ing, afgevaardigde van de ...in de bondsdag, stelde. ...ndien zei mevrouw Hamm...cher dat de Westduitse re...g in deze geen stelling zal ...n ten aanzien van de ...nlandse politieke situatie ...gentinie. Op de vraag of de ...ing het plan heeft, de ...baarheid en de voetbalfans ... lichten over de op burger...g gelijkende toestanden in Argentinie, zei zij dat het de vrije beslissing van iedere burger is naar het buitenland te gaan.

.Er zullen ongeveer 4500 Westduitse supporters naar Argentinie reizen. Thuesing wees er in dit verband op dat elf Westduitsers op onverklaarbare wijze in Argentinie verdwenen zijn. De vrouwelijke minister van staat, verbonden aan buitenlandse zaken, zag geen verband in het vermoeden van de afgevaardigde dat Argentinie, net zoals Mexico in 1968 voor de Olympische Spelen, de tijd voorafgaande aan het toernooi om de wereldtitel de binnenlandse repressie zal versterken, om ten tijde van het titeltoernooi een gezuiverd Argentinie ten toon te stellen.

FUTURISTISCH PROTOTYPE VAN FORD

...Megastar" auto voor toekomst



...ord Megastar een ...ieuw idee van Fi...lipo Sapino, hoofd ...an de Turijnse ...ord Ghia-ont...werpstudio.

DE ENERGIECRISIS ...eeft ...tal van vragen ...opgeworpen over hoe de ...uto's voor de toekomst ...oeten worden ontworpen. ...Zo heeft ook filopo Sapino, ...hoofd van de Turijnse Ford ...Ghia Ontwerpstudio, ...daarover zijn gedachten ...laten gaan. Het resultaat is ...an Ford Megastar, een ...lanke aerodynamische ...familie-auto op basis van de ...Ford Granada.

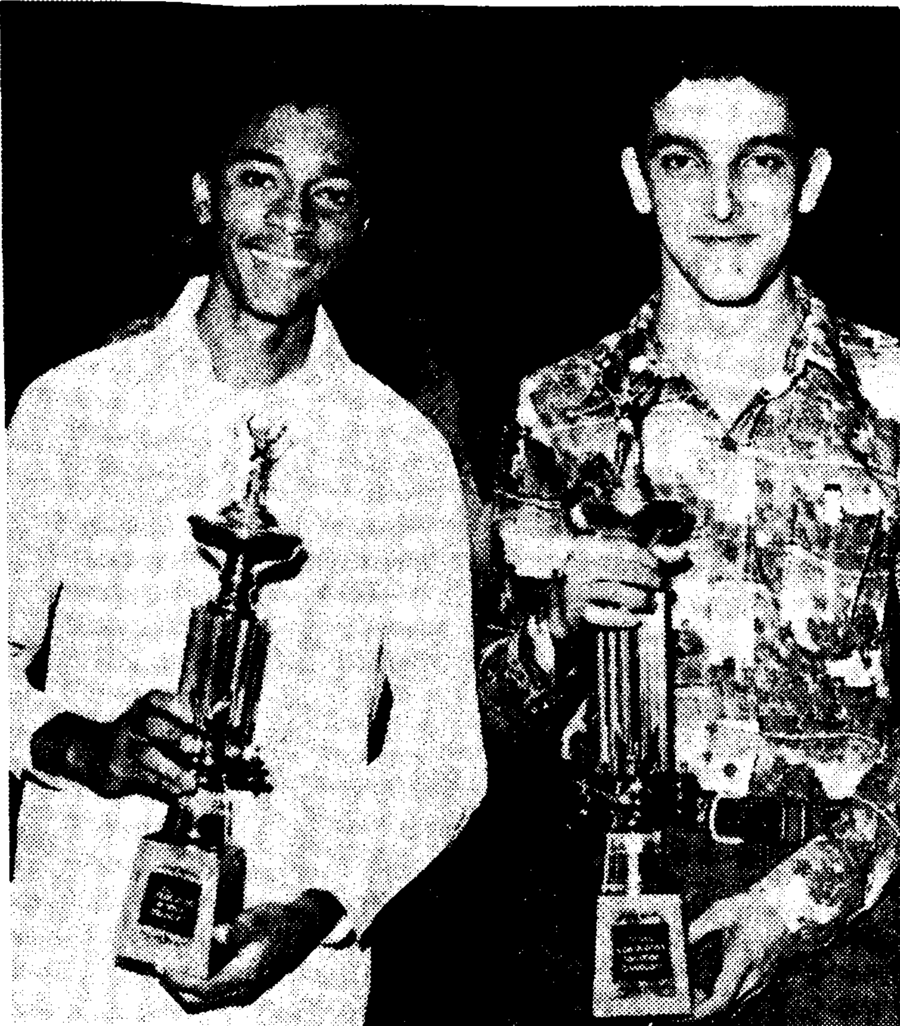
Met de Megastar is een ...prototypeconcept voor een 4-deurs personenwagen voor de toekomst ter ...discussie gesteld. Rekening ...houdende met een ...toenemende vermindering ...van energiebronnen en ...tegelijkertijd een stijgende ...interesse in rijprestaties, veiligheid en rijcomfort kreeg de Megastar een wigvormige carrosserie, die aan de aerodynamiek voldoet en economisch rijden en goede rijprestaties belooft. onder de futuristische metalen en glazen "huid" herbegrt de Megastar de complete granada aandrijving. de Megastar, met een lengte van 4.40 meter ongeveer 17 cm korter dan de Granada, biedt voldoende plaats aan 4 tot 5 personen met de nodige bagage.

Grote, koperbruin getinte glasoppervlakken geven een optimaal uitzicht. en dat niet alleen naar voren en naar achteren, maar ook naar rechts en links. Niet minder dan 80 procent van de voordeuren en 60 procent van de achterdeuren bestaat uit glas. Vanzelfsprekend is het interieur zeer luxueus uitgevoerd.

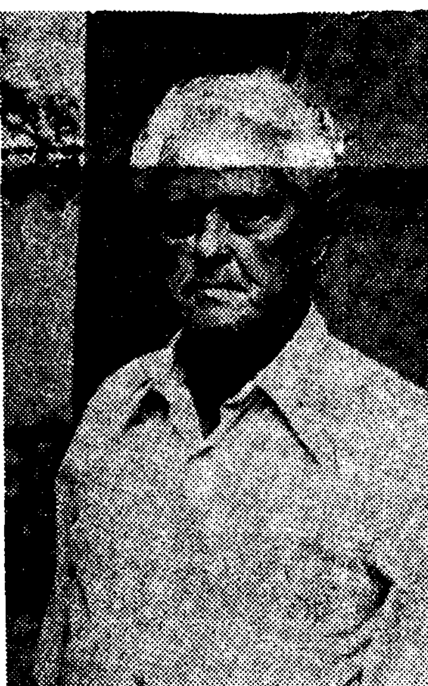
Twee interessante details zijn verder, dat zowel 'n brandblusapparaat als een verbandkist in het inwendige van de auto een vaste plaats hebben gekregen. Leuk om te weten is tevens, dat de zwaren bumpers - aan de voorkant één met de spoiler - met schuimrubber zijn gevuld en dus sterk schokabsorberend zijn. Tenslotte kan worden gmeld dat de krachtige halogeen koplampen elektrisch in de carrosserie worden opgenomen wanneer ze niet worden gebruikt.



WILLEMSTAD — Het tweede FACAC-toernooi (schaken) werd gisteravond besloten met de prijsuitreiking en een bbc in Country Inn. FACAC-voorzitter Alberto Caro (Ven.) overhandigde bij deze gelegenheid toernooiwinnaar Jesus Nogueiras de trofee. Links op de foto NASB-voorzitter Celso Plaate.



ALS 2e en 3e op het CAC-toernooi voor jeugdschakers eindigden respectievelijk David Betancourt (rechts) van Colombia en Miguel Rivera (Sto. Domingo).



WILLEMSTAD — Bij iedere gelegenheid waar sporters naar buiten treden, reizen delegatieleiders, coaches en begeleiders mee. In het geval van Cuba gaat de selectie van deze personen niet over een nacht ijs. Men stuurt begeleiders die van wanten weten en tegelijkertijd als ambassadeur van hun land kunnen optreden. Francisco Planas heeft deze kwaliteiten in zich. Tijdens het 2e FACAC-toernooi fungeerde hij als secondant van de Cubaanse meester Jesus Nogueiras en uitdrager van de Cubaanse cultuur. Planas, een ex-schaakkampioen van Cuba, is ook een goede zanger en declamator welke gaven gisteravond tijdens de prijsuitreiking/bbc aan het licht kwamen.

CARACAS — Op de eerste dag van het 49e congres van de internationale schaakfederatie (FIDE) is in de Venezolaanse hoofdstad Caracas besloten de landen, die de Olympiade in Haifa in 1976 boycotten en deelnamen aan de tegenaamde tegen-Olympiade in Tripolis,niet te straffen.

Voorts werden Libie en Zuid-Jemen, juist de organisatoren van deze alternatieve olympiade, toegelaten als lid van de FIDE.

WILLEMSTAD — Dit is het team van Eagle-Liverpool dat zondag bij de opening van de eerste Fedefakcompetitie de krachten meet met kampioen C.D. Sta. Rosa. Op de foto, zittend vlnr: Ronnie Wallé, Humphrey Balentin, Sidney Girigorie, Richenel Obia, Chinel Obia, Kerel Manuela, keeper Fito Evertsz. Staande vlnr: trainer Jombi Maduro, Eligio Anita, Roy Windster, Sonny Luciano, Rignald Daal, Ludwig Maria, Rignald Angela, aanvoerder Rudy Presentasion, ass. trainer Max Chiki.

Resultaten N.A. op CAC-softbol in Mexico

WILLEMSTAD — Als mosterd na de maaltijd kwamen vrijdag de gegevens binnen over de prestaties van het Antilliaanse softballteam dat zoals bekend niet veel uitrichtte op het CONCACAS-kampioenschap te Mexico. De ploeg van manager Freddy Lake boekte de volgende resultaten:

NEDERLANDSE ANTILLEN vs. Bahamas 1—3; VS: Venezuela 4—6; vs. Mexico 4—7; vs. El Salvador 4—1; vs. Panama 4—5; vs. Colombia 5—10; vs. Puerto Rico 8—3; vs. Dominikaanse Republiek 2—5; vs. Bermudas 13—2.

Bom barst..

WILLEMSTAD — "De bom is gebarst" ' staat in een comminique van de heer Johnny Krolis waarin melding wordt gemaakt van een nieuwe schaakclub. Bedoeld wordt de pasopgerichte Curacao Checkmate Chess Club (afgekort CCC) die het etiket draagt van een progressieve, anti-conservatieve, maar wel rechtse schaakvereniging. De geachte schakers onder onze lezers, zullen zich misschien afvragen welke bom nu eigenlijk gebarst is, of gaat barsten.

KROLIS: "Al jaren gebeurt er schaaktechnisch niet veel op de Antillen. Er zijn geen wekelijkse competities, geen regelmatige simultaanseances, terwijl aankomende schakers zich niet kunnen meten met buitenlanders. Schaken, een denksport, moet een volkssport worden. Op de begroting zal hiervoor een post moeten worden uitgetrokken. Ministers moeten meer schaken en minder kijven." Het communique besluit:

"Binnen anderhalf jaar zal de CCC over spelers beschikken van het formaat Fiesjer Spaaski en Karpat." Volgende week gaat de pas opgerichte club op sponsorjacht.

Nederlandse selectie pas bekend na PSV - Kortrijk

DEN HAAG — De selectie van de Nederlandse elftal voor de beslissende interland in de voorronden van het wereldkampioenschap tegen Belgie zal pas zondag worden vrij gegeven. Tot die beslissing kwam vrijdag interim-bondscoach Jan Zwartkruis, nadat de 22 geselecteerden voor een laatste test-en keuring op het sportcentrum van de KNVB in Zeist waren geweest. Jan Zwartkruis wil eerst de vriendschappelijke wedstrijd van PSV tegen het Belgische Kortrijk afwachten, voordat hij de zestien bekend maakt die er woensdagavond in het Olympisch stadion in Amsterdam bij zullen zijn. Zwartkruis motiveerde deze beslissing als volgt we moeten zien te voorkomen dat we op het laatste ogenblik weer spelers aan de selectie moeten toevoegen. Daar hebben we een paar nare ervaringen mee opgedaan. Zaterdag weten we meer als PSV heeft gespeeld. Dan kunnen we ook bekijken wie definitief afvallen wegens blessures. Zondag voor twaalf uur zal ik hoogstpersoonlijk de zes man opbellen die afvallen.

Ik wens geen communicatie - stoornissen. Daarbij moeten de spelers als eerste op de hoogte worden gesteld. We moeten proberen de sfeer vooraf aan deze belangrijke wedstrijd zo goed mogelijk te houden. De zestien die overblijven komen maandagmorgen voor twaalf uur bij elkaar op het sportcentrum in Zeist. Na enige trainingen en medische tests zal het Nederlands elftal niet eerder dan op de dag van de wedstrijd worden samengesteld.



Egypte overwint Nigeria

CAIRO — Het Egyptische voetbalelftal heeft vrijdag in Cairo een kwalificatiewedstrijd voor de eindronde om het wereldkampioenschap voetbal tegen Nigeria met 3-1 gewonnen.

De ruststand was 2-0. Voor Egypte scoorden Mustafa Abdou (2) en Mukhtar Mukhtar. Voor Nigeria had Godwin Iwelumo succes. Er waren maar liefst 120.000 toeschouwers. In de finalegroep van de Afrikaanse zone heeft Egypte nu twee punten uit twee wedstrijden, tegen drie uit drie voor Nigeria en één uit één voor Tunesie.

De stand is:

Nigeria:	3	8	1	1	1	3 5-3
Egypte:	2	1	0	1	2	3-5
Tunesie:	1	0	1	0	1	0-0

Snelvlucht

WILLEMSTAD — Op 9 oktober jl. hielden de postduivenhouders van "De Snelvlucht" de 5e vluchtdag met jonge duiven onder sponsorschap van "Coca Cola". Cedric Angila loste te Antriol op Bonaire om 06.45 uur de 8 duiven in de groepssolovlucht en om 07.00 uur de 63 duiven in de serievlucht. Het buiige weer met onweer vooral op Bonaire en boven zee beinvloedde deze wedvluchten voor wat betreft de zwaarte, vluchtduur en snelheden, want deze laatste bedroegen voor de serievlucht plm. 1046 meter per minuut en voor de groepssolovlucht plm. 843 m.p.m., hetgeen voor vluchten van Bonaire erg aan de lage kant is.

Overigens was het een regelmatige vlucht zonder verliezen aan duiven. Erwin Panneflek, die het seizoen met de jonge duiven met veel pech begon, kwam sterk uit de bus met een ruime 1e en 2e plaats in de serie, Rudy Garmers pakte met diezelfde duif als de vorige vlucht weer een ruim verschil de 1e plaats bij de groepssolovlucht. De complete uitslagen van deze vluchten volgen hieronder.

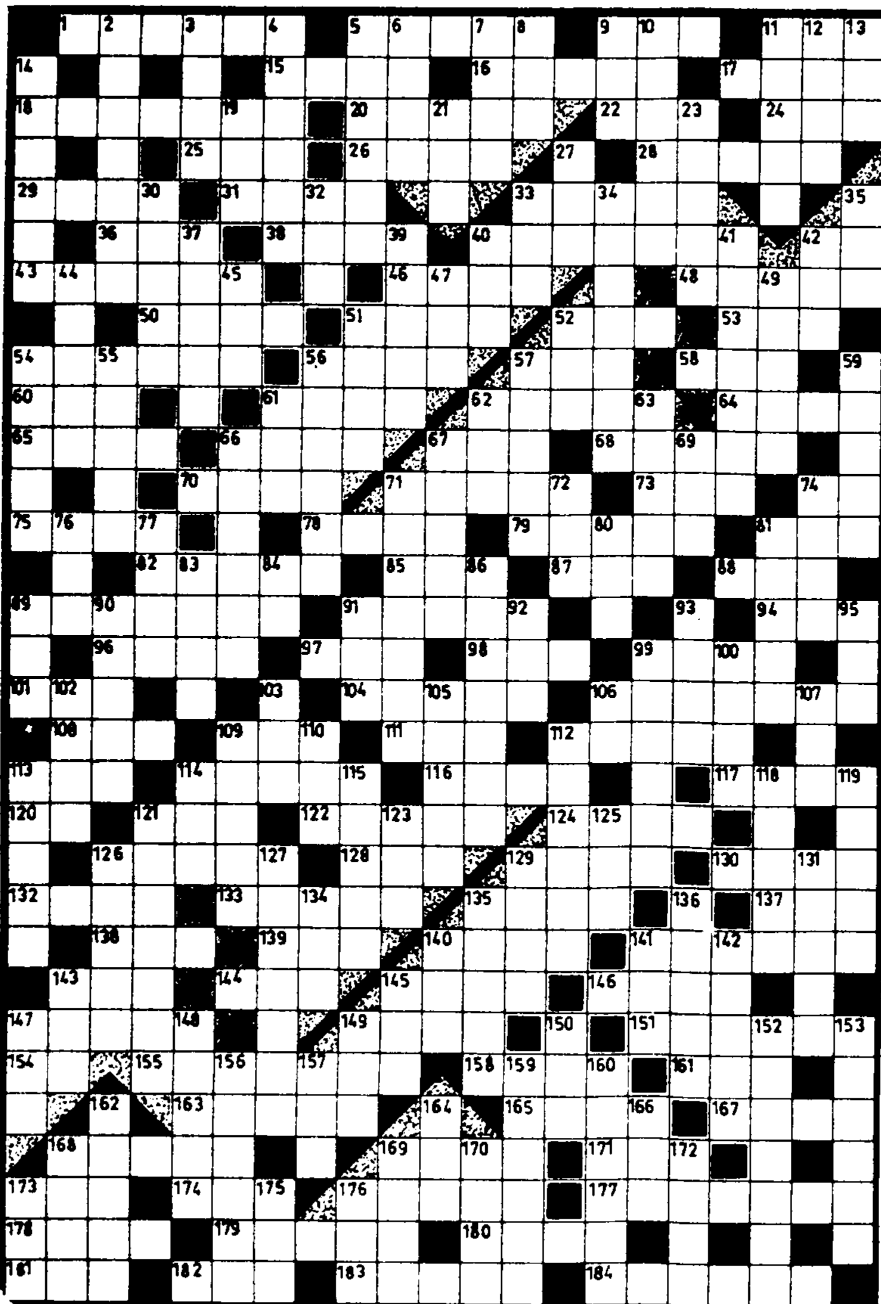
Groepssolovlucht: 1. R. Garmers, 834.43mm; 2. E. Maduro, 812.10mm; 3. E. Panneflek, 797.76mm; 4. J. Romano, 789.40mm; 5. Gebr. Palm, 715.78mm; 6. C. Domacassé, 709.59mm; 7. L. Bouwhuis, 698.90; 8. S. Lacrum, 602.43mm

Serievlucht: E. Panneflek, 1. (2). 6.9.18.27; J. Romano, (3). 7.32.33.38.40.41; R. Garmers, 4.10.12.14.15.17. (19); C. Domacassé, 5.8.11.13.16.29. (39); E. Maduro, 20. (21). 22.23.24.25.26; Gebr. de Palm, (28); L. Bouwhuis, 30.31.34. (35), 36.37.

De volgende vluchtdag is gepland voor 23 oktober a.s. — tevens de laatste van de competitie voor de kampioenschappen. Er zullen dan zijn 3 lossingen, nl. voor een serievlucht, voor een groepssolovlucht en voor de Derbyvlucht Jong 1977 voor degenen die begin van het jaar de speciale ringen daarvoor hebben aangeschaft en deze duiven nog in hun bezit hebben. Inkorven voor deze vluchten op zaterdag, 22 oktober 1977, van 15.00 — 16.00 uur.

Het ligt in het voornemen daarna nog één of meer attractievluchten te organiseren, zo mogelijk van Aves en Los Roques. Nadere berichten daaromtrent volgen zo spoedig mogelijk. Houdt dus de duiven in conditie om iets van de extra prijsjes op die vluchten te kunnen inpikken.

Amigoekruiswoordpuzzel



HORIZONTAAL; 1. naaigerei; 5. schmink; 9. een weinig; 11. jongensnaam; 15. beroep.; 16. elk; 17. kledingstuk; 18. het masseren; 20. gebak; 22. bedorven; 24. bloem; 25. mak; 26. jongensnaam; 28. azcht; 29. niet goedkoop; 31. pek; 33. snoek; 36. tijdmaat; 38. rekening; 40. tropisch landschap; 42. kindergeluid; 43. getalmerk; 46. kwaad; 48. deel van het been; 50. zak; 51. hoofddeksel; 52. rivier in Duitsland; 53. lidwoord; 54. loogkruid; 56. rook; 57. insekt; 58. politieke partij; 60. mijnheer (eng); 61. tijding; 62. hoofddeksel; 64. kleur; 65. stekelvarken; 66. plaats; 67. spoedig; 68. miereneter; 70. kledingstuk; 71. hitsig; 73. ontkenning; 74. afstandsmaat; 75. vroegere rechter; 78. meisjesnaam; 79. landgoed; 81. speelgoed; 82. stengel; 85. plaats in Z-Afrika; 87. vlaktemaat; 88. voor; 89. grondsoort; 91. baljuw; 94. boom; 96. spijsverteringskanaal; 97. costuum; 98. klein vertrek; 99. boterham; 101. rivier (sp); 104. tuinjongen; 106. beheerder; 108. kledingstuk; 109. geneesmiddel; 111. kloosterlinge; 112. christelijke feestdagen; 113. vangwerktuig; 114. jongensnaam; 116. rivier in Duitsland; 117. bijwoord; 120. rivier in Turkije; 121. bede; 122. wisse; 124. nobel; 126. hartschelp; 128. plechtige gelofte; 129. noorse goden; 130. wintervoertuig; 132. ierland; 133. zetel; 135. klap; 137. lofzang; 138. gravure; 139. zwaardwalvis; 140. wreed heerser; 141. hondehuis; 143. onheilsgodin; 144. groet; 145. onrijp; 146. briefpapier op half formaat; 147. plaats in Limburg; 149. inwendig organ; 151. kwellen; 154. slede; 155. steel; 158. liefdegod; 161. meisjesnaam; 163. neerslag; 165. plaats in Perzie; 167. alleenzang; 168. vuurmond; 169. zuivelprodukt; 171. vogelziekte; 173. zeehond; 174. plaats in Gelderland; 176. indiaans symbool; 177. vogel; 178. levenslucht; 179. geweldig; 180. bijbelse figuur; 181. dop; 182. bruto; 183. vrucht; 184. geweeklaag.

VERTIKAAL: 2. pak; 3. gewoonterecht; 4. eren; 5. kromhals; 6. plaats in Algerije; 7. overdracht; 8. bevel; 9. Europeaan; 10. minnegodjes; 11. kweker; 12. vreemde titel; 13. tafel; 14. honen; 19. opening; 21. dorpje in Overijssel; 23. drietal; 27. ter attentie van; 30. dans; 32. het morgenrood; 33. kledingstuk; 34. vrucht; 35 deur; 37. plaats in Zwitserland; 39. optelling; 41. geestkracht; 42. naaldboom; 44. stom; 45. groot gebouw in Amsterdam; 47. boom; 49. soort van stof; 51. streng; 52. rivier in Frankrijk; 54. plaats in Zweden; 55. zuidvrucht; 56. oogbout; 57. plaats in Limburg; 59. mijt; 61. sporeplant; 62. omroepvereniging; 63. familielid; 66. zucht; 67. wending; 69. wortel; 71. klokken; 72. bevel; 74. fraai; 76. drank; 77. rivier in Spanje; 80. woonschip; 81. plaat; 83. vluchtheuvel; 84. rustend; 86. kort ogenblik; 89. voertuig; 90. afgod; 91. tam; 92. snelle loop; 93. zonderlinge; 95. vismand; 99. liefdesuitingen; 100. zijde; 102. land in Azie; 103. filmplaatje; 105. deel van overhemd; 106. ongeveer; 107. familielid; 109. hoeveelheid vocht; 110. verbinding; 112. snel; 113. lengtemaat; 114. papegaai; 115. hoofddeksel; 118. plaats in Belgie; 119. werkelijk; 121. draagbanden; 123. samentrekking van edel; 125. verlaagde toon; 126. eiland bij Italie; 127. koestering; 129. wezen; 131. persoon van adel; 134. vreemde munt; 135. prijsverschil; 136. kameel; 140. dwaas; 141. paardje; 142. ketting zonder eind; 143. bloeiwijze; 145. vestibule; 147. jonge stier; 148. plaats in Gelderland; 149. hoender; 150. bekeuring; 152. beplanking om lading te stouwen; 153. buurman; 156. gelijk; 157. scheepstouw; 159. slaag; 160. vol sap; 162. touw; 164. been; 166. meisjesnaam; 168. stelsel van symbolen; 169. gedeelte van het lichaam; 170. gekheid; 172. vracht; 173. vlug; 175. loot; 176. baan.

De winnaars van de Amigoe Kruiswoordpuzzel d.d. 15 oktober 1977 zijn:

EERSTE PRIJS: B. Rigaud, Rooi Catootjeweg 1, Curacao (fl. 10,—).
TWEEDE PRIJS: Zr. v.d. Borgt, Breedestraat 193 (O), Curacao (fl. 7.50).
DERDE PRIJS: Louise Verberne, Santa Cruz 37, Aruba (fl. 5,—).

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij de kantoren van de Amigoe, Curacao-Scherpenheuvel z/n; Aruba - Nassaustraat 110 en op Bonaire-Entrejol, tel.: 4220.

De oplossing van deze week dient voor 27 oktober 1977 in het bezit te zijn van de Redaktie. Deelnemers aan de Kruiswoordpuzzel op Aruba en Bonaire dienen hun oplossing voor woensdag 26 oktober 1977, in te dienen en op de enveloppe duidelijk vermelden KRUISWOORDPUZZEL.

"Internationale" erkenning voor Ned. top-40

WILLEMSTAD — Het Veronica-omroepblad, de gids van Radio Veronica, de zender die zich nu al weer enige jaren wettig kan noemen, schrijft in haar laatste nummer onder de kop "top-40 naar Curacao dat de Nederlandse top-40 steeds meer "internationale" erkenning krijgt.

En verder dat de hele hitparade zoals die door de stichting Nederlandse top-40 wordt samengesteld via Radio Korsou in Willemstad te horen is. Radio Korsou zou het enige ,,officiele radiostation ter wereld zijn dat de top-40 in zijn geheel uitzendt. Veronica zelf zendt-de zeezender Mi Amigo niet in aanmerking genomen - slechts een uittreksel via Hilversum drie uit.

Papia un, papia dos

E gran "rompekabesa"

NOS NO SA si e Prome Minister nobo di Antiyas tin un programa di urgensia ku e lo kier kumpli ku ne den su promé ,,100 dianan" di gobernashon. Den nan entusiasmo di a yega na poder despues di anjanan di lucha den oposishon, bo ta haya ku nan kier logra más pronto posibel pa asina laga demostrá un otro rumbo, más favorable ku nan kier sigi den nan periodo di gobernashon. E ,,crash-program" nan ei, por lo general no ta laga kompletamente e resultado deseá, ya tur politiko sá mashá bon ku den oposishon tin kos ku bo por grita duru pa nan realisashon, y kanta na tur bientu kón bo ta bai hasié ora bo haya poder. Pero una bes na mando kosnan ta kambia, sin ku esei mester ke men ku no tin e deseo di e gobernante nobo pa e hasi realidat loke el a priminti.

Rozendal papiando ku un koresponsal di Prensa Asociada, a bisa ku independencia pa Antiyas lo no por bini sino despues di ocho pa dies anja, y tambe, despues ku anteriormente pone e posishon ekonomiko di e islanan aki más fuerte. Ocho pa dies anja por parse mashá tempu, pero pa logra un algu importante asina, e no tá. Pesei ta bon ku mesora e Prome Minister a pone ku más antes ku e independensia ta e estabilidat ekonomiko. Sin embargo, tur e dos intenshonnan ei, tin un obstakulo grandi, y esei ta ARUBA.

Antiyas formá pa e sobrá islanan, lo no por planifiká su futuro, ni politika ni ekonomikamente bon, si no sá kón e konstelashonnan di e islanan ta bai tá den e proximo anjanan. Ken por bisa ku si Betico, teniendo e mayoria di e pueblo su tras, lo no por disidi berde na proklamá e isla independiente, sin preokupá su mes kwal lo ta e konsekwensianan? Manera ya nos a mustra ariba varios biaha den ultimo tempu den e espasio sabatino aki, e falta total di koperashon ku e Territorio Insular di Aruba lo duna na gobiernu central, tambe lo haci mashá difisil un funkshonamiento óptima di e gabinete Rozendal riba nivel antiyano. Ta hopi atenshon e tin di bai duna na bringa e mil y un ,,capriolen" ku Betico indudable lo bini ku ne, pa sabotiá tur loke, e gobiernu ku tantu e kier a bini'den, hasi.

Y esei sí ta un punto ku ya den su promé ,,100 dianan" e gobiernu nobo mester tene kwenta ku ne, esta ku nan no por spera di Aruba nada bon, más ainda ku na e isla ei, no ta esnan di MEP, sino kada dia más di e partido minoritario PPA, tambe ta manifestando nan mes kontra di e programa di e gobiernu antiyano. Den e di ocho pa dies anja" ku Rozendal ta kere ku por yega na independensia di e islanan aki (huntu), e lo logra tambe di akwerdo ku su programa di gobernashon un mayor autodeterminashon pa e islanan kada un.

Pero esei no ta loke MEP ké, sino Aruba riba su mes, independiente. Kon e kos lo bai bow di e sirkumstancianan ei, no ta masha kla pa nos. Huntu ku Rozendal den gabinete tin e Ministernan arubano, ku ta den akwerdo ku Rozendal pa mantené un Antiyas Uní, inkluyendo Aruba. Pero e Ministernan ei ta representá e minoria di e isla Aruba mientras ku e mayoria ta tras di MEP, ku kier independensia total y tin kaba den su poder absoluto, gobernashon di e isla, den e konstelashon antiyano. Kon e gobiernu antiyano por atendé nada ku ta konserni Aruba, ku e aktual gobernantenan di e isla? Tesei por ta Premier Rozendal su gran rompekabesa, ya den su promé ,,100 dianan" y tambe más ayá di e periodo inisial ei di su gabinete.

Te otro siman,
AMILCAR.

Ruzie

POETSJE HAD HAAR huisje weer eens een goede beurt gegeven en alles blonk als een spiegeltje. En dat ze zelf een vuile veeg op haar wang had en een heleboel vlekken op haar jurk, ach, dat wist ze niet eens. Ze zat tevreden in haar schommelstoel en keek vol trots naar haar blinkende huisje. Maar dat duurde niet lang. Daar sormde Pinkie naar binnen: "Mama, hebt U wat lekkers? Ik heb honger!" "Voeten vegen, schoenen uit!" gilde Poetsje. Maar het was al te laat. Van de keuken naar de kamer zag je precies waar Pinkie gelopen had. Wel twintig vuile voetstappen zag je op de glimmend gewreven vloer. "Ooh!" schrok Pinkie.

EN TOEN KWAM kabouter Brr binnen. "Hè" zuchtte hij, "De hele mondi zit vol pluisjes van de katoenbomen". En hij klopte zijn jasje af, midden in de kamer. "Kan je dat nu niet buiten doen?" vroeg Poetsje boos. "Ik heb net mijn huisje schoon gemaakt". Maar kabouter Brr had ook de hele middag hard gewerkt. Hij was moe en hij had honger. "Altijd dat gepoets", bromde hij. "Wat heb je er aan! Als je klaar bent, mag je niet eens in mijn eigen huis komen. En kijk eens naar je zelf. Je rok is vies en er zit een veeg op je wang. Je mag wel eens een bad nemen".

ARME POETSJE SNIKTE het uit. "de hele middag heb ik hard gewerkt om het huis mooi te maken. En dit is mijn dank", huilde ze, "Snauwen en grauwen en de boel weer vies maken, dát kunnen jullie. Aiaiaiai, woonde ik nog maar in Kabouterdorp bij de andere kaboutervrouwen!". Tja, zo had kabouter Brr het ook weer niet bedoeld. "Stil nou maar, stil nou maar", suste hij. "Ik vind het echt wel fijn, dat je zo goed voor ons huisje zorgt. Ik zal morgen dadels voor je zoeken. Goed? Dan kan je fijn een dadeltaart bakken". "Mmm ja, lekker!" knikte Pinkie. Maar Poetsje werd er alleen maar nog bozer van. "Ja ja!" gilde ze. "Daar ben ik wel goed voor, hè, om taarten voor jullie te bakken. Als jullie maar weten, dat ik hier niet blijf. Ik ga in ons weekendhuiswonen. Alleen!" En ze pakte haar koffer in en vertrok naar het weekendhuisje. Helemaal alleen. Verschrikt keek Pinkie zijn vader aan. Maar kabouter Brr lachte. "Heerlijk! Nu hoeven we onze voeten niet meer te vegen", zei hij. "Een schoon huis, bah! Niets leuk hoor". En hij ging in zijn stoel zitten en zette zomaar zijn voeten op de tafel.

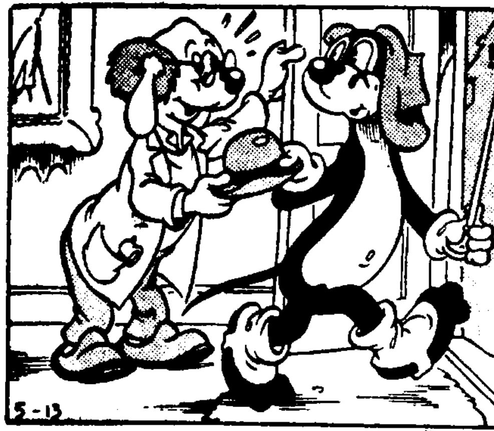
NIEMAND DIE ER de volgende dagen aan dacht, het huisje schoon te maken of zijn voeten te vegen of de rommel op te ruimen. In koken hadden ze ook geen zin. 's Morgens, 's middags en 's avonds bakte kabouter Brr een paar parkieteeitjes voor Pinkie en zichzelf. "Is het niet fijn?" zei hij. "Voor mij hoeft Poetsje nooit meer terug te komen, hoor". Maar na een paar dagen struikelden ze telkens over rondslingerende schoenen, al hun kleren waren vuil en er was geen schoon bord meer over om van te eten, want die stonden allemaal ongewassen op het aanrecht. En eieren konden ze niet meer zien, zoveel hadden ze er gegeten. "Ik wou, dat mama Poetsje maar weer terug was", zei Pinkie, "Ik mis haar. En ze stopt mijn laken ook veel beter in, als ik naar bed ga". "Ja" knikte kabouter Brr, "Was ze maar weer terug. Het klonk zo gezellig, als ze door ons huisje liep te zingen".

EN POETSJE? Poetsje liep de eerste dagen zingend door het weekendhuisje. Ze poetste en schrobde de hele dag. Heerlijk vond ze het. En toen alles blonk als een spiegeltje, ging ze op haar stoel zitten en keek tevreden om zich heen. "Zie zo", zei ze' "En niemand, die het nu weer vuil kan maken. Is dat niet fijn?". Nee, ze vond het helemaal niet fijn. Ze verveelde zich. "Ik wou, dat Pinkie en kabouter Brr eens een paar vieze voetstappen in mijn huisje kwamen zetten" zuchtte ze. "Het blijft hier veel te netjes en ik heb niets te doen". Bovendien had ze niemand om mee te praten. En ze verlangde hoe langer hoe meer naar het gebabbel en gelach van Pinkie en zijn vriendjes en naar de verhalen van kabouter Brr.

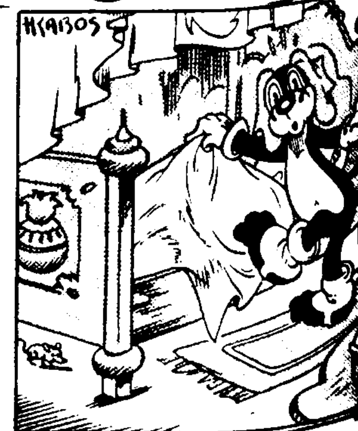
TOTDAT ZE OP EEN dag gewoon weer haar koffer pakte en naar het kabouterhuisje stapte. "Misschien willen ze me wel helemaal niet terug hebben", bedacht ze onderweg angstig. Maar kabouter Brr en Pinkie haalden haar met gejuich het huisje binnen. "Ga asjeblieft nooit meer weg, mama", zei Pinkie. niet meer gaan, hoor kabouter Brr. En later zaten kabout Pinkie ieder van een pampoenasoep te liep Poetsje zingend bezem door het "Heerlijk!" dachten ze

NEL B

Tekko Taks en de twintig dagen





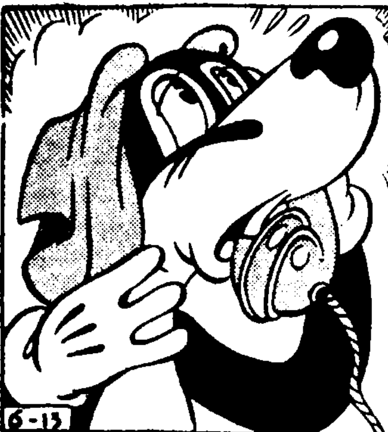


5. "Zo" antwoordde Tekko onverschillig op de mededeling van zijn vriend en wilde weggaan. "Ja, het was iemand die jou beslist moest hebben. Een zakenman of zo iets. Hij zou later nog wel eens bij je aankomen!" verklaarde de professor. "Verder weet ik ook niets, want hij wou niet zeggen waarvoor hij kwam!"

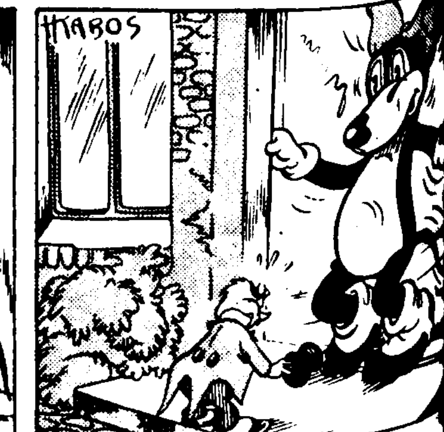
"Nu, dat zien we dan te zijner tijd wel!" antwoordde Tekko. "Maar voorlopig heb ik genoeg van avonturen. Goede nacht!"

Welgemoed stapte onze vriend de duis en vroeg zich af wie die onbekende pers naar hem gevraagd had toch wel wezen mo "Ik ken helemaal geen zakenman!" pein "En waarvoor zou die mij dan nodig hebb Het bleef Tekko een raadsel en zelfs to het punt stond in bed te stappen, was hij niet achter.

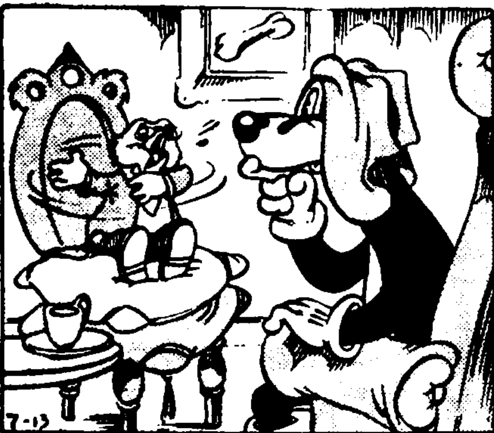
Net bromde hij slaperig: "Ik zal het we ken als het zover is!" toen luid rinkelend d foon ging.







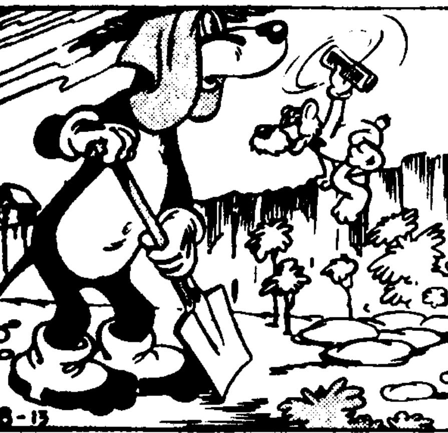
6. Met een loom gebaar nam Tekko de hoorn op en riep: "Hallo, hier Taks! Met wie!! ....." Maar een hoge vlugge stem viel hem in de reden: "U spreekt met bankier Robijn! Sorry, dat ik U zo laat nog opbel, maar ik wou U graag nog even spreken!" "Ja, eh, ...!!" pruttelde Tekko terkg. "Maar ik was juist van plan om naar bed te gaan! Kan het morgdn niet?" "Stel nooio uit tot morgen wat gij heden doen kunt!" schoolmeesterde de stem. "Doet U maar vast open! Ik ben zo bij U!" En prompt werd de verbinding verbroken. Werktuigelijk deed Tekko w gezegd werd en todn onze vriend de deur zag hij inderdaad een grotenglanzende een auto komen aanrcjddn, die pal v woning stilhield. Het portier werd ge bijna tegelijkertijd piepte een doordringe ergens bij zijn voeten: "Goeden avond naam is Robijn!" Tekko keeknaarnomlaag en staarde verwezen heel klein drukdoende mannetje; dat hij het hoofd had gezien.



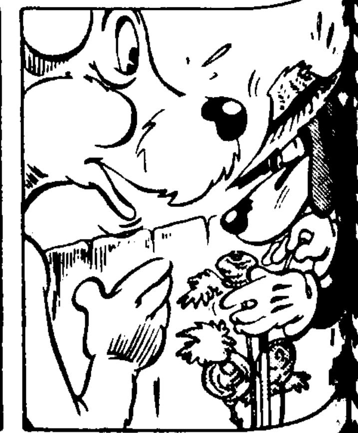




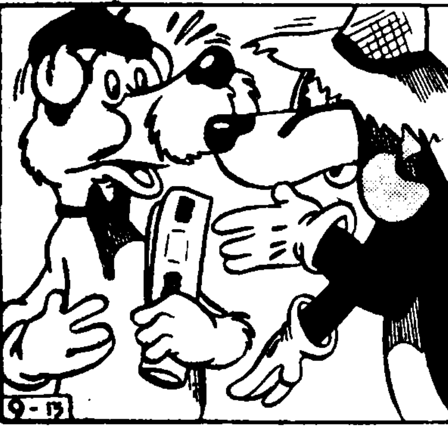
7. Tekko ging de kleine "grote" bankier voor naar de zitkamer en stapelde gauw een paar kufsens op een stoel, waar de heer Robijn behendig opwipte om dan meteen van wal te steken. "Enige tijdgeleden ontmoette ik in het warme Zuiden een paar Amerikaanse zakenvrienden!" vertelde hij kort en zakelijk. "En ervan, een sportieve durfal, beweerde, dat hij zonder geld op zak, in twintig dagen eennreis om de wereld kon maken en dat hij wel eens een Holgander zou willen zien, die daar ook toe in staat was. Dat is de zaak, meneer Taks. O te zeggen dat iknmeteen aan U dacht. Ik Uw naam en nu kom ik U vragen Hollanders niet beschaamd te make eh ...ja eh ...nee bedoel ik!" weerde beslist af. "Het spijt me verschrikkelijk daar kan ik heus niet aan beginnen. Ik d niet over! Nee, nee, duizend maal, nee! aan te doen!"npcepte mijnheer Robijn, te overeind veerde, "jammer, werkelijk jammer! Neemt U mij niet kwalijk meneer Welterusten!"



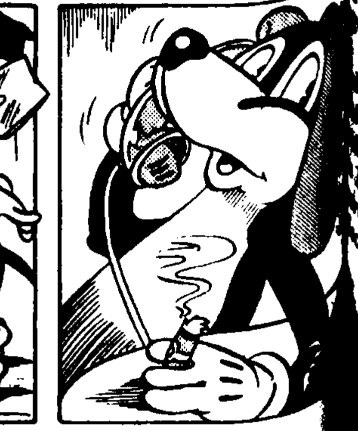




8. Op zekere morgen, een paar dagen na het "malle" voorstel van meneer Robijn, zoals Tekko het zelf noemde, was onze vriend, zoals gewoonlijk weer in zijn tuintje bezig. Daar zag hij plotseling Terry aankomen hollen met een grotenkrant in de handen waar hij opgewonden mee zwaaide. "Eén, twee, hup, daar veerde hij al over de omheining en riep: "Kijk eens, Een artikeltje over jou! Met je foto erbij!"nTekko griste Terry het dagblad uit de vingers en schrok toennhij met, uit Amerika afkomstige bericht las. "Hebben Hollanders geen durf meer?" met een vette kop. En dan volgde een relaas van de uitdagingnvan de Ameri Caper aan de Hoglander Tekko Taks. gef en durf meer scheen te hebben ove en die giever zijn tuinboontjes bleef "Nu, wat zeg je ervan?" vroeg Terry toen Tekko hem de krant in de hand "Dat isngewoonneenbelediging!" maar watnze niet gaten kknnen!" onze vriend met geforceerde kalmte en voorzichtige vingers een roos op.







9. "Ik snap niet, dat je dat zo maar neemt!"nzei zich · die zcch opwond over de kiterlijke kalmte waarmee Tekko het bericht in de krant had opgenomen. "Ik zou razend om zijn!" "Ach man, waarom ("antwoordde Tekko nog steeds meester over zichzelf. "Het was toch immers een on zinnig voorstel,nzo zonder geld en in zo'n korte tijd! Kom ga mee een kop koffie drinken. "En gevolgd door de mopperende Terry ging onze vriend naar binnen. "Of geloof jij soms ook dat ik bang ben?" vroeg Tekko plotseling, toen zij enigd tijd zwijgend achter hun bakje le hadden. "Hé eh ...n-n-neeeh, nee niet!" antwoordde Terry zonder veel o Net wilde Tekko zijn vriend voorstel zijn plaats dan majr op de uitdaging Caper in te gaan, toen de telefoon g nam de hoorn en luisterde. Het was de van het dagblad "Nietnvan Gisteren telde het Amerikaanse stukje te hebbe en nu weten wilde of Tekko d commentaar op had.

…ststof bij …-chirurgie

…VEN/AMSTERD-
…stof-materiaal kan
…elijkheden openen
…bot-chirurgie. Een
… door het lichaam
… verstevigingen in
… armen en benen
… niet meer op te

…ers van het Phillips
…dig laboratorium in
… en van de
…t Tandheelkunde van
… Universiteit in Amsterdam zijn er in een gezamenlijk project in geslaagd een nieuw materiaal te vervaardigen, dat bot kan vervangen. Experimenten bij dieren hebben intussen aangetoond, dat dit materiaal niet als een voor het lichaam vreemde stof wordt ervaren. Dat laatste gebeurt meestal na korte of lange tijd als pinnen worden gebruikt als versteviging in gebroken armen en benen of als opvulling in kraakbeen. Tot voor kort had men niet de beschikking over kunststofmateriaal dat de sterkte van natuurlijk bot benaderde. De sterkste konden slechts een druk van een paar honderd kg per vierkante cm doorstaan, terwijl natuurlijk bot drukkrachten weerstaat van 400 tot 1600 kg per cm2. Klinisch toepasbare materialen moeten verder biologisch aangepast zijn: niet giftig, niet kankerverwekkend en mechanisch voldoende sterk. Een niet-aangepast zijn kan zich pas na vele jaren openbaren. Bij weefsels die zichzelf door afbraak en opbouw vernieuwen kan men dat probleem omzeilen door materiaal te gebruiken dat biologisch afbreekbaar is. Dat is bijv. het geval met afbreekbaar chirurgisch draad en kunstmatig huidweefsel.

Een dergelijke aanpak ligt dan ook bij bot-reparaties voor de hand. Botten zijn in staat zich te vernieuwen. Het vervangende materiaal moet dan wel de poreuze structuur van bot hebben en ook wat samenstelling betreft op bot lijken. Men kan uitgaan van natuurlijk materiaal, zoals koraal en dat omzetten in bot-materiaal maar men kan ook starten met botmateriaal en trachten hierin de gewenste poreuze structuur aan te brengen. Die laatste weg is bewandeld door de twee onderzoekers van de VU, B.V. Rejda en K. de Groot en door J.G.J. Peelen van Philips.

Het op die manier vervaardigde materiaal is beproefd bij konijnen. Na twee maanden bleek geen afstoting te zijn opgetreden - nieuwe poriën compleet met bloedcellen waren zelfs in het kunstbot waar te nemen - en ook geen inkapseling die beide het gevolg kunnen zijn van afweerreacties van het lichaam tegen van buiten ingebrachte stoffen.

…oemenen …u gelijk

… — De Roemenen
…aar niet langer meer
… met meneer,
…of juffrouw. Daartoe
…resident Nicolae
… persoonlijk opdracht

… het officiele pers-
…Agerpress zei de
…in Boekarest dat de
… samenleving niet
… ingericht op de
…die achter deze woor-
…den en dat alle
… nu gelijk zijn. De
…anspreektitel zou nu
… moeten zijn. Als
…ndt dat hij een ander
… kameraad kan
…n zou hij het woord
…oeten gebruiken, en
…eneer, zo voegde
…u eraan toe.

…ensvlees …s anders

… mager varkensvlees,
…gesneden
…der
…sojasaus

…olie
…kken gesneden uien
…e kool in reepjes
… plakken gesneden
…je knoflook uit de
…s ketchup
…nblokje
… warm water

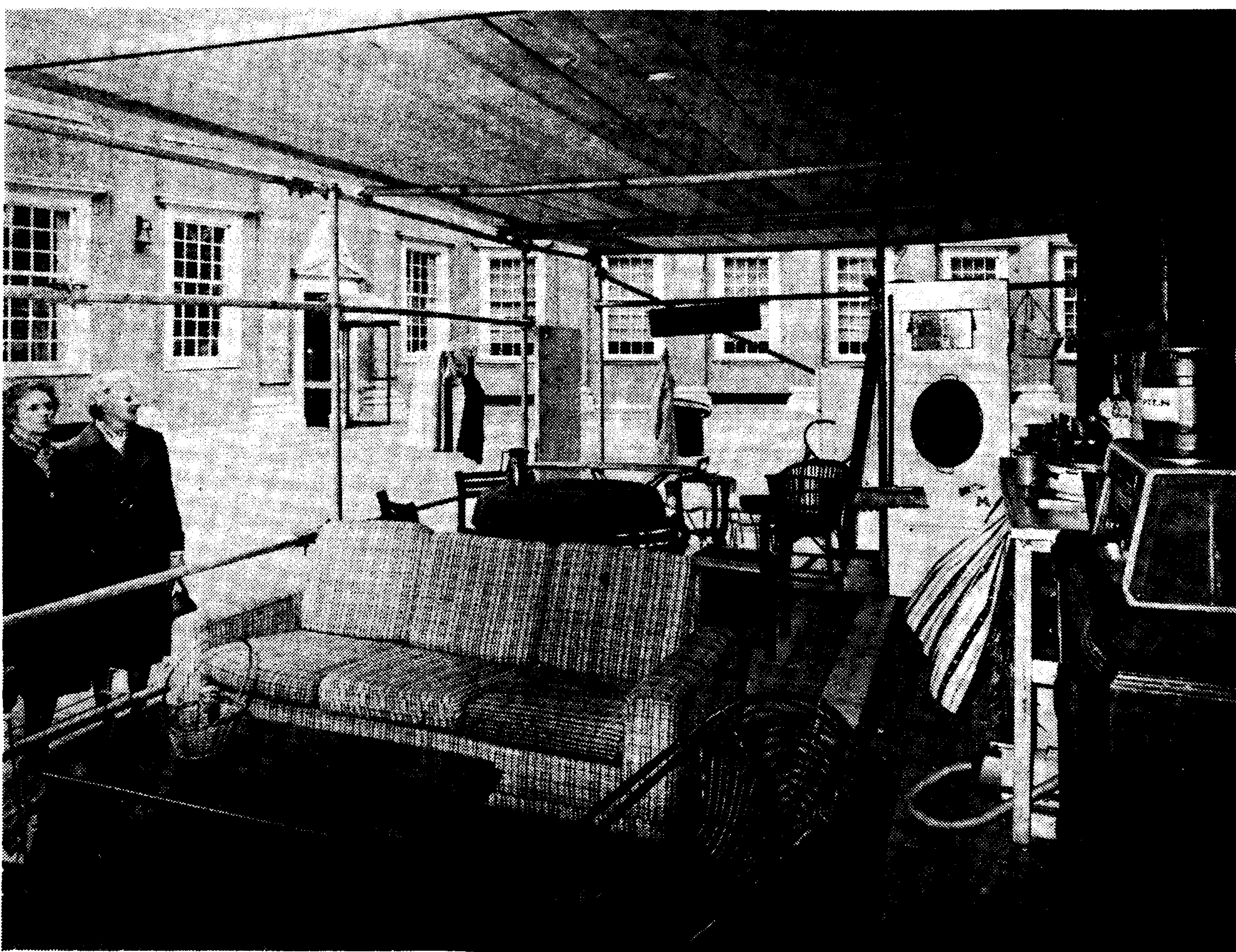
… het varkensvlees
…een uur in een mengsel
… gemberpoeder en de
… sojasaus. Strooi wat
…op het vlees en bak het
…t in de drie lepels hete
… het vlees uit het vet
… daarin de kool de
… de knoflook. Laat het
…en smoren. Voeg nu
…de toe plus twee lepels
… een bouillonblokje en
… warm water. Breng
… aan de kook. Voeg
… gemberpoeder naar
… en bind het vocht
…na. Verwarm er het

Borstvoeding is beste beperking van geboorten

LONDEN — Borstvoeding van zuigelingen kan een doeltreffende methode van geboorte-beperking zijn, aldus is in het Canadese Londen gezegd door dr Roger Short van de universiteit van Edinburg (Schotland).

Hij verklaarde dit als volgt: de vrouwen levend in de ,,moderne wereld" kennen thans ongeveer 400 vruchtbare periodes gedurende hun leven, tegen acht tot tien bij vrouwen levend onder ,,primitieve omstandigheden".

Het verschil wordt veroorzaakt doordat de laatstgenoemden het grootste deel van hun vruchtbare leven besteden aan het produceren van melk. Elke melk-gevende periode, na de geboorte van een kind, ,,is vaak een natuurlijk periode van onvruchtbaarheid".



Deze woning werd geheel samengesteld uit de oogst van één dag Amsterdamse vuilnis.
De bank ziet er zo op de foto nog ongeschonden uit, en ook het andere huisraad lijkt nog heel goed bruikbaar. "Welvaartsvuilnis" waar stichtingen als Ayudo Social van zouden watertanden.
De foto werd genomen in het Historisch Museum waar een tentoonstelling is ingericht ter gelegenheid van het 100-jarig bestaan van de Amsterdamse stadsreiniging.

Dik door te strakke broek

AMSTERDAM — Strakke broeken kunnen leiden tot te dikke benen, aldus een stelling van de Italiaanse huidspecialist prof. Marcello Comel, die wordt geciteerd door het blad Esthéticienne van de Algemene Nederlandse Bond van Schoonheidsinstituten.

"Strakke broeken veroorzaken vetvorming, juist waar dit het minst gewenst is. Slechts weinig vrouwen realiseren zich dat. En als ze dan hun tweede vel, want zo moet dat ding volgens velen zitten, uittrekken komen er tot hun onaangename verrassing extra vetlagen tevoorschijn. en dat komt volgens dr Comel omdat nauwpassende broeken de normale bloedsomloop belemmeren, want er bestaat een duidelijk verband tussen vetvorming enerzijds en aderen, die hun functie niet op de juiste manier kunnen vervullen, anderzijds", zo valt in Esthéticienne te lezen. "Sinds de strakke broekenrage is het aantal klachten van extra dikte rond heupen en dijen toegenomen. meisjes die de hele dag zittend werk doen kunnen er extra de dupe van worden. Dr Comel vindt zo'n strakke broek wel aardig om naar te kijken maar de draagsters moeten wel weten waar ze aan beginnen", aldus Esthéticienne.

Jeansitis

Het dragen van nauwsluitende ,,jeans" zou ook verantwoordelijk zijn voor het toenemen van huidaandoeningen. het dragen veroorzaakt hitte en vocht op de huid, waardoor een aandoening ontstaat die ,,jeanssitis" wordt genoemd.

Kindermishandeling in Engeland en Wales

LONDEN — In Engeland en Wales komen jaarlijks ongeveer 110 kinderen om het leven als gevolg van mishandelingen door hun ouders. Tot deze conclusie komt het Britse, nationale genootschap ter voorkoming van kindermishandeling in een rapport, gebaseerd op de lotgevallen van 778 kinderen die in 1975 werden mishandeld. Van deze kinderen kwamen er 9 om het leven, terwijl er 114 ernstige verwondingen opliepen, zoals gebroken ledematen, hoofdletsel, zware brandwonden en vergiftigingsverschijnselen. Enkele slachtoffers waren door hun ouders seksueel misbruikt. Het genootschap schat dat er jaarlijks ruim 7.700 kinderen tot 15 jaar worden mishandeld, met inbegrip van gevallen van welbewuste ondervoeding. Ongeveer de helft van de kinderen leefde in een onvolledig gezin. Zeventig procent van de ouders was onder de 30 jaar. Als reden voor of oorzaak van de mishandelingen werden achterenvolgens financiele moeilijkheden, huwelijksproblemen en werkeloosheid opgegeven.

BOLZANO — In Alto Adige, noord-Italie zijn de afgelopen dagen circa 2.500 vossen afgemaakt om de epidemie van hondsdolheid in te dammen, die zich van Oostenrijk uit verspreidt. Het zal waarschijnlijk nodig zijn nog meer van deze dieren te doden om te voorkomen dat de ziekte het gebied van Bolzano bereikt.

Sovjet-Amerikaans plan voor kunsthart

MOSKOU — Sovjet- en Amerikaanse deskundigen zijn het eens geworden over een project van vijf jaar om gezamenlijk te komen tot het vervaardigen van een kunsthart. Dit heeft het Russische persbureau Tass meegedeeld. Beide landen sloten drie jaar geleden een akkoord voor het uitwisselen van informaties voor het maken van een kunsthart.

Twee mensen dood na vermageren

TROYES/FRANKRIJK — De Franse politie ondervraagt op het ogenblik de directeur van een gewichtsverminderingsinstituut over de dood van twee mensen die deelnamen aan een afslankprogramma op korte termijn, zo heeft een politiewoordvoerder in Troyes donderdag meegedeeld.

De 65-jarige Arthur Golaz uit Zwitserland overleed op 30 september na een bezoek aan het instituut, Hotel Bel Air in een plaatsje bij Troyes. De tweede, een kelner uit Worthing in Engeland overleed in een het ziekenhuis Saint Thomas in Londen nadat hij door verdere toepassing van het programma tot 29 kilo was vermagerd. De directeur van het instituut, de 52-jarige Albert Moisseri, en de aan het instituut verbonden dokter, de 80-jarige Charles Courrier, deelden hun patienten mee dat zij geheel en al met eten moesten ophouden om gewicht te verliezen. instituut, telt tien kamers, twee wc's en een douche.

De patienten moesten tussen de 70 en 120 frank per dag betalen. ,,De Zwitser die overleed zag eruit als een geraamte", zei Courier tegen verslaggevers. ,,Maar ik heb mensen uit het concentratiekamp Buchenwald gezien die er veel slechter uitzagen.

Jackie Kennedy gaat weg bij uitgeverij

NEW YORK — Jacqueline Kennedy Onassis heeft ontslag genomen als lector bij de uitgeverij Viking Press in New York omdat zij het niet eens is met de uitgave van een roman over een gefingeerde moord op haar zwager Edward Kennedy. Deze roman, geschreven door de Brit Jeffrey Archer en getiteld: Shall we tell the President, is maandag uitgekomen. De auteur beschrijft hierin het verloop van een samenzwering om Edward Kennedy, na diens verkiezing tot Amerikaans president in 1980, te vermoorden.

Roken en pil gaan niet samen

LONDEN — Brits onderzoek naar een verband tussen orale anti-conceptiva - populair de pil - en hart- en vaatziekten heeft naar het oordeel van The Lancet voldoende opgeleverd om rokende pilgebruiksters van 35 jaar en ouder te adviseren om te zien naar een andere methode.

In een overigens tegen paniek waarschuwend artikel, waarvoor de voorzitters van de gynaecologen- en huisartsenverenigingen tekenen, wordt ook rokende vrouwen tussen de 30 en 35 die langer dan vijf jaar de pil gebruiken aangeraden om eens naar de huisarts te gaan voor controle.

Op 46.000 onderzochte vrouwen bleken er bij gebruiksters en ex-gebruiksters van de pil 24 fatale hartkwalen voor te komen, tegen vijf bij de niet-gebruiksters. Het risico doet zich hoofdzakelijk voor bij oudere vrouwen, speciaal zij die roken, en waarschijnlijk als zij de pil vijf jaar of langer onafgebroken hebben gebruikt, aldus het artikel. ,,Voor vrouwen onder de 30 is ons geen extra risico gebleken, maar zelfs voor hen moeten de voordelen van het niet-roken worden onderstreept". Aldus The Lancet. In een begeleidend hoofdartikel zegt The Lancet nogmaals dat de pil voor jongere vrouwen zonder bijkomende risicofactoren een vrijwel verwaarloosbaar risico betekent.

Dameslingerie op spijskaart

LONDEN — In een mijnkantine in de buurt van Chesterfield in Engeland staan niet alleen meer ,,fish and chips" op het menu, maar ook pikante dameslingerie. Het kantinepersoneel was op het idee gekomen om de prijs van de maaltijden redelijk te kunnen houden en tegelijkertijd enige winst te maken. Het succes is groot: de lingerie vliegt weg als saucijzenbroodjes (warme). Het hoofd van de kantine, de 46-jarige Sheila Ford is buitengewoon tevreden. Veel arbeiders kopen volgens haar de slips bij het dozijn. Het zijn geweldige cadeautjes, zei arbeider Alan Mills. De directie heeft geen bezwaar: ,,Er wordt een goede zaak mee gediend," verklaarde ze wat onverklaarbaar.

Oproep boycot levensmiddelen

GENEVE — De Zwitserse consumentenbond (FRC) heeft in Geneve een oproep gedaan aan alle consumenten om zogenoemde stomme levensmiddelen te boycotten, dat wil zeggen geen voedingsmiddelen te kopen waarvan de gedetailleerde samenstelling niet op de verpakking is aangegeven.

De Zwitserse autoriteiten hebben vorige week een regeling tot verplichting hiervan afgewezen waardoor de zaak mogelijk weer voor jaren van de baan is. ,,En dat, aldus de FRC, is een belediging voor de Zwitserse consumenten die het recht hebben te weten wat ze eten". Bovendien geldt in naburige landen een dergelijke verplichting allang, aldus de organisatie.

Experiment met zeilschip

HAMBURG — Acht sociaal-pedagogen zijn in West-Duitsland met een uniek experiment gestart. Zij hebben een groot zeilschip de Outlaw gekocht dat moet gaan dienen als een drijvend thuis voor gedragsgestoorde jongeren. Tijdens de reis willen de pedagogen proberen de persoonlijkheid van de jongelui te versterken.

Velen van hen verblijven nu in gesloten inrichtingen en hebben zich al eens op het pad van de misdaad begeven.

De Outlaw (600 vierkante meter zeil) heeft 350000 Mark gekost en moet nog voor 200000 Mark worden verbouwd.

Als alle financiele problemen zijn opgelost zal het schip nog vóór kerstmis zijn eerste reis, met twaalf jongelui aan boord, kunnen aanvaarden.



AURA CROES is al dertig jaar kapster. Zij begon eind 1947 haar eigen kapsalon op Aruba. Daarvoor knipte zij al vrienden en familieleden. Zij wil op zes november een show houden van eigengemaakte haarstukken en de opbrengst bestemmen voor sociale instellingen die opkomen voor de mindervalide mens, zoals blindenzorg enzovoorts.
Op de foto laat Aura een van haar zelfgemaakte haarstukken zien gemaakt van echt haar.

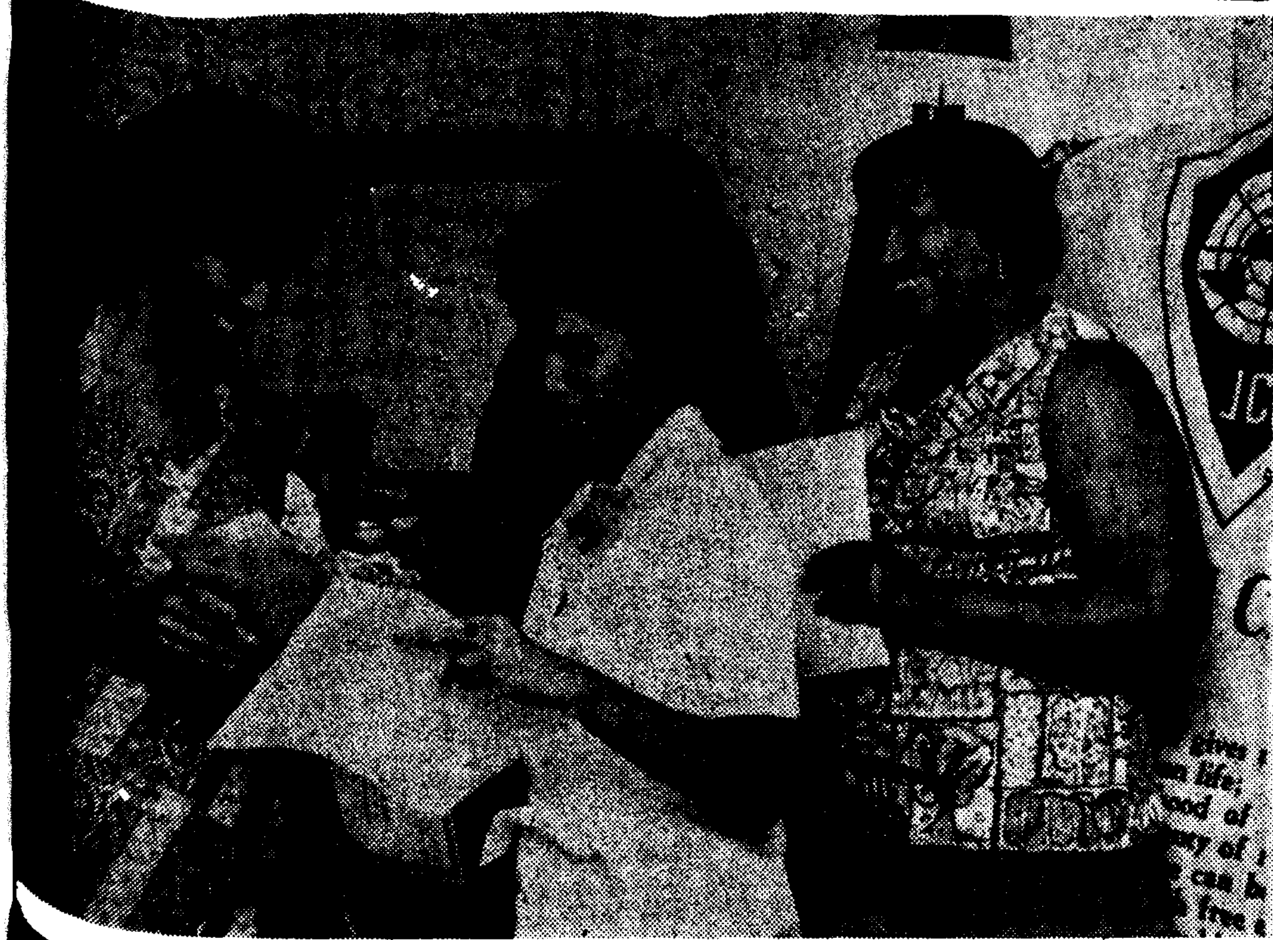
Dans ontsprongen

NEW YORK — De New Yorkse naaktdanseres Georgina Christ is dezer dagen vrijgesproken van aanstootgevend gedrag door haar nummer ditmaal gekleed in een maillot, op te voeren in de rechtzaal. De jury drie mannen en drie vrouwen, zag de 27-jarige Georgina tien minuten lang haar rockballet dansen en vond dat alles wat ze deed door de beugel kon. Georgina die optreedt in de Wild West Bar op Manhattan, was in mei samen met drie collega's door de zedenpolitie opgepakt. Ze kreeg van de rechter toestemming om met hulp van een bandrecorder te bewijzen dat "mijn lichaam niet ontuchtig" is. Helemaal tevreden was Georgina niet. Ik dans al sinds mijn vijfde, zei ze, maar ik heb door de zenuwen in de rechtszaal ver onder m'n normale niveau gedanst.

Wonen met een lijk

LONDEN — Een inwoonster van Rochdale in Engeland blijkt meer dan achttien maanden onder één dak gewoond te hebben met het gemummificeerde lijk van haar echtgenoot. Na een ruzie met zijn vrouw Eileen had de 32-jarige James Edward Finlay teveel slaaptabletten ingenomen en was overleden. Bang dat men de dood van haar man zou aanrekenen, was Eileen Finlay niet naar de politie gegaan, maar had het stoffelijk overschot van haar echtgenoot verborgen in de rommelkamer.

…EMSTAD — Mavis …(e) en Vera Pietersz (r) …van de tien geslaagden …door de Female Jaycees …georganiseerde cursus. …g werden de getuig… …aan de tien geslaagden …ership in action" …t. in het Plaza Hotel. …rie Mathew was de best… …e. De andere zijn: … MacLeod Kerima …; Vera Pietersz; … Rostant; Norine … Dianna Pietersz; …mada en Enid Isenia. …us is verplicht gesteld …den van de Jaycettes.



Papiamentse dienst in de Fortkerk

WILLEMSTAD — De enige schakel tussen de mensen van verschillende kleur, ras en cultuur, vormt de liefde Gods, zichtbaar geworden in Jesus Christus. Want juist de verschillende karakters, opinies, achtergrond en opvoeding scheiden de mensen van elkaar. En hoewel alle mensen twee ogen, een neus en een mond hebben, is de eenheid in het menselijke ras vaak ver te zoeken. Het is triest te zien, hoe de mensen vaak meer de accenten leggen op hun eigen standpunt, dan op de belangrijkheid om elkaar door alles heen lief te hebben. Inderdaad, wij hebben energie, een sterke wil, we hebben effectieve systemen en een perfecte organisatie, maar.....we hebben vaak zonder de liefde Gods gewerkt. Daarom komt het dat het Koninkrijk Gods nog niet dichterbij is gekomen. Het onderwerp van de Papiamentse dienst van zondag, 23 oktober in de Fortkerk luidt dan ook: "De Kerk moet een plaats zijn waar de mens Gods Liefde voelt". De Kerkdienst, die om 19.00 uur begint, staat onder leiding van ds. Jonkman; een ieder is van harte welkom.

* De Italiaanse regering is van plan om met medewerking van de oliemaatschappijen ongeveer 3.000 benzinestations te sluiten. Eind 1976 telde Italie ongeveer 39.000 pompen, die gemiddeld veel minder benzine verkopen dan de stations in West-Europa. De kosten om deze pompen in bedrijf te houden zijn veel te hoog.

* De Westduitse Fordfabrieken hebben dit jaar zo goed gedraaid dat de ongeveer 45.000 werknemers een extra kerstgratificatie is beloofd van 100 tot 400 Mark. Het cadeautje kost Ford ongeveer 15 miljoen Mark.

De ondergetekenden maken bekend:

dat het advokatenkantoor Le Poole & Z ingaande 1 november 1977 zal worden vo door de maatschap E.W.H. Zielinski L.A. Halley, onder de naam:

ADVOKATENKANTOO ZIELINSKI & HALLEY

Mr. S. le Poole zal voorlopig aan het verbonden blijven voor de overdracht praktijk.

Mr. S. le P
E.W.H. Zi
Mr. L.A. H



AANKONDIGING

Harold Eugenio Capriles z.n.e.t. Martina, ten domicilie kiezende ten kantore van notarissen Joubert, Palm en Senior aan de Ruyterkade 58a op Curacao, heeft zich per verzoekschrift gewend tot Zijne Excellentie de Gouverneur van de Nederlandse Antillen met verzoek hem toestemming te verlenen zijn geslachtsnaam "CAPRILES" te veranderen in die van "MARTINA".

Belanghebbende partijen kunnen zich binnen één jaar na heden bij verzoekschrift aan Zijne Excellentie de Gouverneur tegen dit verzoek om geslachtsnaamsverandering verzetten.

Het wnd. Hoofd van het Centraal Bureau voor Juridische en Algemene Zaken,
voor deze:
E. MARTIS.



TELEFOONDIENST EILANDGEBIED CURACAO MEDEDELING

Het Hoofd van de Telefoondienst deelt hierbij mede dat de telefoonrekening over de boekmaand augustus 1977 uiterlijk op 7 november moet zijn voldaan.

Voor meer informaties verzoeke telefoonnummer 84111 op te bellen.

Het Hoofd voornoemd,
Ing. A. R. KOOK.

LEMSTAD – Het auto-onderdelenbedrijf Nos Pan de Sta. Rosaweg is een triomf geworden. Eigenlijk riomf voor die hele grote groep Curacaose arbeiders, p een hele kleine groep al eeuwen het ontmoedigen-iket heeft geplakt van: lui zijn, initiatiefloos en on-twoordelijk." Men zou beter kunnen stellen dat de mensen waartoe ik behoor, zelden de kans krijgt te bewijzen," zegt Nos Pan public relationsman Wil-Boerleider, met rustige zelfverzekerdheid. Hij wijst een trots gebaar om zich heen: "Wij zijn nu na een l aan uitbreiding toe."

begon op 27 augustus 1976. Toen besloten zeven pers van auto-onderdelen na ontslag op staande gemeenschappelijk een eigen bedrijf te beginnen. kunnen jullie stront gaan eten", had hun vroegere ever gezegd. Omdat het zevental weigerde te accep-dat hun loon niet aangepast zou worden aan de gen kosten van levensonderhoud. Boerleider: "Wij n de naam Nos Pan voor deze zaak uitgekozen te bewijzen dat we heel goed in staat zijn ons eigen te blijven verdienen, ook nadat we op straat zijn ." De eerste periode heeft Nos Pan gewankeld; ge-aan kapitaal. Nu, slechts enkele maanden later is nderneming volgens de initiatiefnemers door en door nd. Komend jaar al zal men de aandeelhouders divi-d kunnen uitkeren.

(Door Mayra van der Dijs)

Na 1 jaar gezond draaiend bedrijf



Wilfred Boerleider, public relationsman van Nos Pan: "initiatief en werklust van de Curacaoenaar zijn eeuwenlang systematisch vernietigd."



De man van de financien Nelson MacKaay: "Komend jaar zullen wij de aandeelhouders dividend kunnen uitkeren."

NOS PAN:

Triomf voor alle arbeiders

en hele tijd had men om ing van salaris gevraagd. werd op de lange baan wen, totdat het uiteinde-definitieve "neen" kwam. was het sein voor een out. Geen salarisaanpassing, de werkgever gezegd. Wie ar niet mee eens is kan een baan zoeken! Op van de CFW om te praten werd gereageerd de mededeling dat men enste te praten met "die zwarte mensen die dach-de baas te kunnen spelen dermans bedrijf". Een kort s leverde verlies op voor de gen werknemers. De r bepaalde dat er een cao en dat men geen recht had te staken. Toch was in de opgenomen: verplichte aan-g van het loon aan de ge-n kosten van levensonder-. Het vonnis kwam op ochtend; diezelfde middag ten de ontslagen verkopers zichzelf te beginnen.

e eerste drie maanden," Wilfred Boerleider waren hel van onzekerheid. "Ge-g hebben we vanaf het moment tot nu, enorm steun gehad. Dit gebouw orbeeld hebben we gehuurd de PWFC tegen een spot-je. Ons beginkapitaal roeg twee ton, bij elkaar schraapt door de verkoop van delen. Vakbonden als de DMU, CFW en PWFC koch-spontaan aandelen, maar anderen zoals de vakbond de OGEM, het ziekenhuis de ambtenaren credit-union ben geen enkele interesse ond. Hetzelfde gebrek aan ngstelling kwamen we ook n bij suksesvolle zakenlie-die altijd de mond vol-ben van "het volk helpen".

Nu moesten ze dat volk vertrouwen en dat bleek weer teveel. De enige die ons vrijwel onmiddellijk en op eigen initiatief benaderde was de bank Maduro. Zij hebben ons op allerlei denkbare manieren gesteund. Ik betwijfel of het ons was gelukt deze onderneming zo snel en suksesvol op te zetten als Lio Capriles er niet was geweest. Hij was ook aanwezig op onze openingspechtigheid met een prima speech. Maar minister Godett, de man van de Curacaose arbeider, had aan onze uitnodiging geen gehoor gegeven. Willy Franco was de enige van het gehele regeringsapparaat die acte de presence gaf. Wawoe van de Shell was er ook."

MOED

Toen was Nos Pan Geboren. Maar of het zou lukken hem levend te houden was weer een tweede". Van de CFW kregen we na ons ontslag maandelijks een bepaald bedrag om onze gezinnen te kunnen onderhouden. Ong-A-Kwie was fantastisch. Hij was iedere dag bij ons, om ons moed in te praten. Maar weet je, ergens was ik er toch heel zeker van dat het zou lukken. Want het is de verkoper die feitelijk het sukses uitmaakt van een zaak. Als je de klanten slecht behandeld komen ze niet meer terug. Geef je goede service, dan krijg je er steeds meer klanten bij.

Un boca ta bisa otro. De verkoper is degene die het echte kontakt heeft met het publiek – Het kostte ons daarom niet al teveel moeite onze klanten zover te krijgen dat ze bij ons bleven komen toen we een eigen bedrijf begonnen. Verschillende overheidsinstanties als de LVV, DOW maar ook de Curacaose Dokmaatschappij zijn vaste klanten bij ons, Brason engineering trouwens ook. Die eerste tijd was erg spannend, omdat iedereen kocht maar pas later betaalde. Het gevolg was dat wij wel uitstaand kapitaal hadden, maar geen geld om nieuwe voorraden uit Amerika te betrekken, die wel cash betaald moesten worden."

VRIENDEN

Hoe dan ook: Nos Pan won de struggle for life. Ondanks alles. Ook ondanks het feit dat voor het eerst in de geschiedenis alle auto-onderdeelverkopers op Curacao goede vrienden werden en bloc en besloten hun prijzen drastisch te laten zakken. Het lukte Nos Pan toch hun klanten vast te houden. "Door onze eerlijke manier van werken en door onze service", zeggen zij zelf. Nu loopt de zaak volgens de heer Boerleider als een trein. Het onderlinge begrip en samenwerking tussen de Nos Pan initiatiefnemers lijkt inderdaad uitstekend. Er heerst een opgewekte, ontspannen sfeer. "Teamwork", zeggen zij zelf", en een goede verdeling van de verantwoordelijkheden". Iedereen weet waar hij aan toe is. Een keer per week, woensdag na werktijd komt men samen. Soms praat men door tot twaalf uur in de nacht: over onderlinge problemen, over de klanten, over tekortkomingen in de organisatie. Ieder punt wordt net zo lang onder de loep genomen tot er een oplossing is gevonden waar iedereen achter staat. Elke beslissing of voorstel wordt door het hele team gemeenschappelijk van alle kanten bekeken, voors en tegens nauwkeurig afgewogen. "Wij kennen geen vechtsfeer en knokpartijen, zoals je die bij onze hoogste regeringvertegenwoordigers tegenkomt, glimlacht Boerleider. "We eisen wel van iedereen verantwoordelijkheid. Dat in de eerste plaats. Vergeet niet dat als de een de zaak maar aan laat sloffen wij daar op den duur allemaal de dupe van worden. En onze gezinnen.

We moeten dus wel eisen en kontroleren of iedereen de hem toegekende taak behoorlijk volbrengt."

KAPITAAL

President-direkteur van Nos Pan is de heer Hubert Daal. Hij heeft een eigen zaak maar heeft veel kapitaal en morele steun in Nos Pan gestoken. Carlos Keep is belast met de verkoop en het kontakt met de klanten. Gilbert Filesia staat ook achter de toonbank en heeft daarnaast toezicht over het magazijn. Hij wordt geassisteerd door Adison Obispo.

Naast de president-direkteur zijn er nog twee direkteuren: Wilfred Boerleider die general manager is en Nelson Makaay die zorg draagt voor de financien.

De zeven eigenaars van Nos Pan bezitten zelf het merendeel van de aandelen. Bovendien hebben zij het recht om te beslissen of een van de andere aandeelhouders zijn aandelen aldan niet mag verkopen en aan wie.

Eigenlijk is iedereen bij Nos Pan het erover eens dat naast de grote geldschieters, zij de grootste dank verschuldigd zijn aan het publiek. Want die zijn toch maar blijven komen. Ook in die beginperiode toen men nog lang niet in alles kon voorzien. De clientele schijnt ook veel bruikbare ideetjes naar voren te brengen. Om hun waardering te laten blijken heeft het bedrijf een koffie-automaat waar iedere klant zichzelf van koffie kan voorzien. En er staat altijd een grote fles met snoepjes op de toonbank. Ter viering van de eerste verjaardag is voor diezelfde klant een loterij opgezet.

De eerste prijs is een motorfiets, de tweede een kleurentelevisie en de derde een ijskast. Dan zijn er nog twee passages naar Sto. Domingo, terwijl de vijfde prijswinnaar een jaarlang op alle auto-onderdelen die hij bij Nos Pan koopt 25 procent korting krijgt. Zaken of instellingen die massaal bij Nos Pan inkopen kregen altijd al een speciale korting van 15 tot 25 procent. Van dit voordeel maken bijvoorbeeld de Shell, Ogen en ambtenaren Credit Union gebruik en de CFW, CADMU en PWFC-leden.

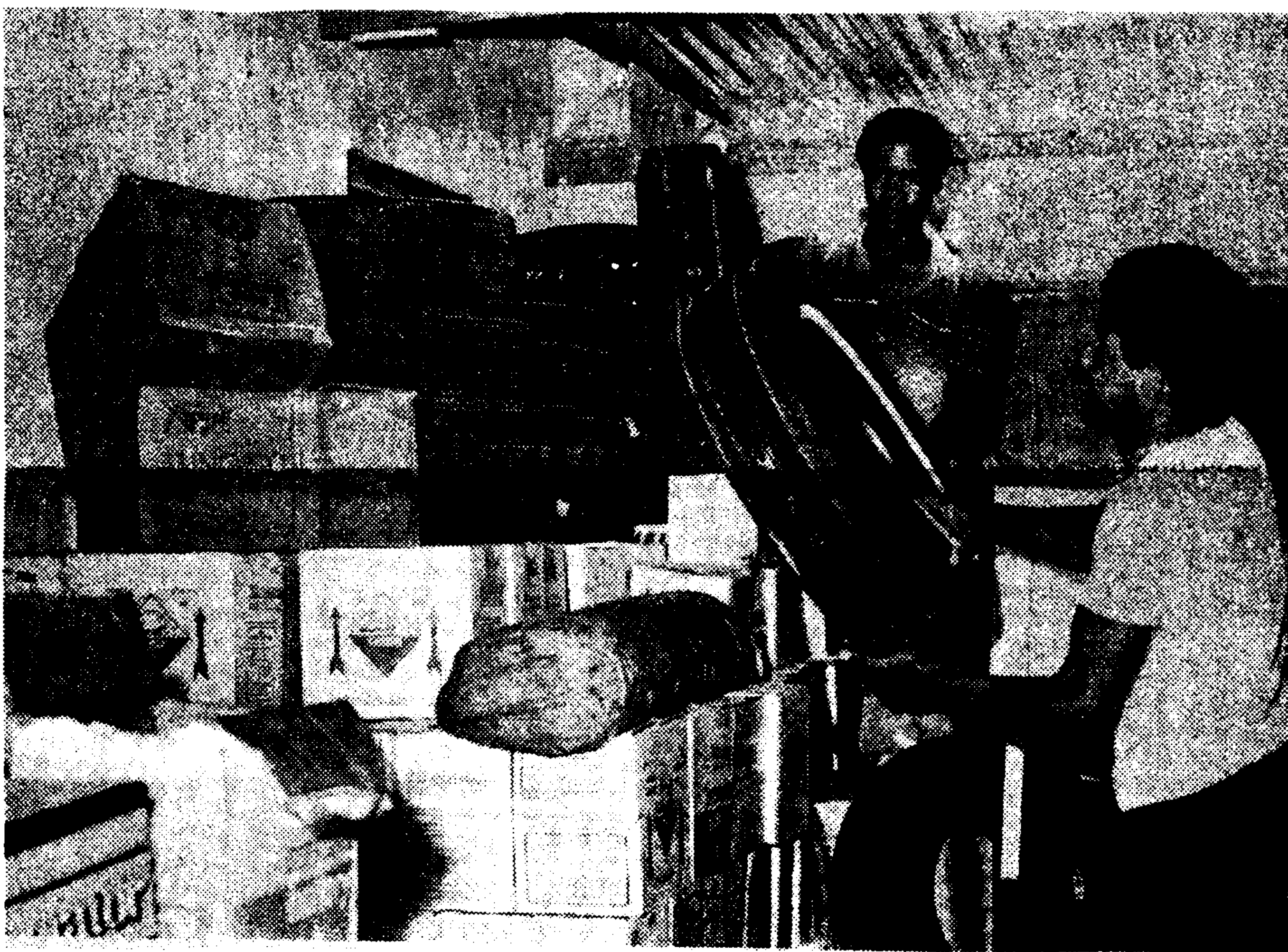
BATTERIJEN

Die batterijen dat is een geschiedenis op zich! Het is ongelooflijk maar nadat wij van de overheid bericht hadden gekregen dat wij geen batterijen maar nadat wij van de overheid bericht hadden gekregen dat wij geen batterijen mochten invoeren omdat onze aanvraag zogenaamd te laat was geweest, stapt hier Eric Lodewijks de zaak binnen met het voorstel dat wij de batterijen die hij alleen in grote hoeveelheden mocht invoeren, zouden verkopen. Uiteraard tegen een prijs door hem vastgesteld. Een absurd hoge prijs van bijna tweehonderd gulden per stuk. Dat van die prijs werd pas later duidelijk toen we al een afspraak met hem hadden gemaakt. Het publiek wordt uiteindelijk de dupe van deze merkwaardige capriolen.

Want ik wil je wel vertellen, ik kan even goede of nog betere batterijen krijgen voor maximaal 150 gulden per stuk. Snap je dat nou? Eric Lodewijks, heeft niets maar dan ook niets met auto-onderdelen te maken. Hij verkoopt sterke drank en uitgerekend die man mag van de ene dag op de andere batterijen invoeren. Wilfred Boerleider tekent een groot vraagteken op zijn bureau: "Het zal altijd wel een duister geheim blijven, je kunt het beste maar niet over zulke dingen praten." Omdat we een zo volledig mogelijke service willen bieden blijven we die dure batterijen toch maar verkopen. We verdienen er ook wat op ja, maar heel weinig, dat kan ik je verzekeren.

BABY

"Eigenlijk is Nos Pan nog een baby. Een jaartje oud maar. En toch verdienen we allemaal al meer dan we ooit in ons leven hebben verdiend", stelt de heer Boerleider tevreden vast". Komend jaar zullen we aan al onze aandeelhouders dividend kunnen uitkeren. Weet je wat het is, werken voor de zak van een ander geeft weinig bevrediging. Althans, dat is onze ervaring. Je verdient minimaal, krijgt weinig of geen salarisverhoging en delen in de winst was er in ons geval ook niet bij. Waarom zou je dan eigenlijk inzetten? Op deze manier heeft men eeuwenlang het initiatief en werklust van de Curacaoenaar systematisch vernietigd. Om daarna te zeggen dat wij niet deugen. Wij hebben nu bewezen dat we wel tot prestaties in staat zijn. Iedereen werkt hier meer dan acht uur per dag. Op veel feestdagen komen we toch naar de zaak. Omdat we weten dat het ons ten goede komt en niet een ander die over onze ruggen heen eens een extra keertje met vakantie gaat. En ik weet heel zeker dat er op dit eiland meer mensen rondlopen zoals wij die echter doodeenvoudig niet aan bod komen. Er is maar weinig vertrouwen in mensen als wij. Wij moeten ons meer bewijzen dan wie dan ook. En dan nog staat men klaar om bij de geringste mislukking te oordelen: zie je wel! "

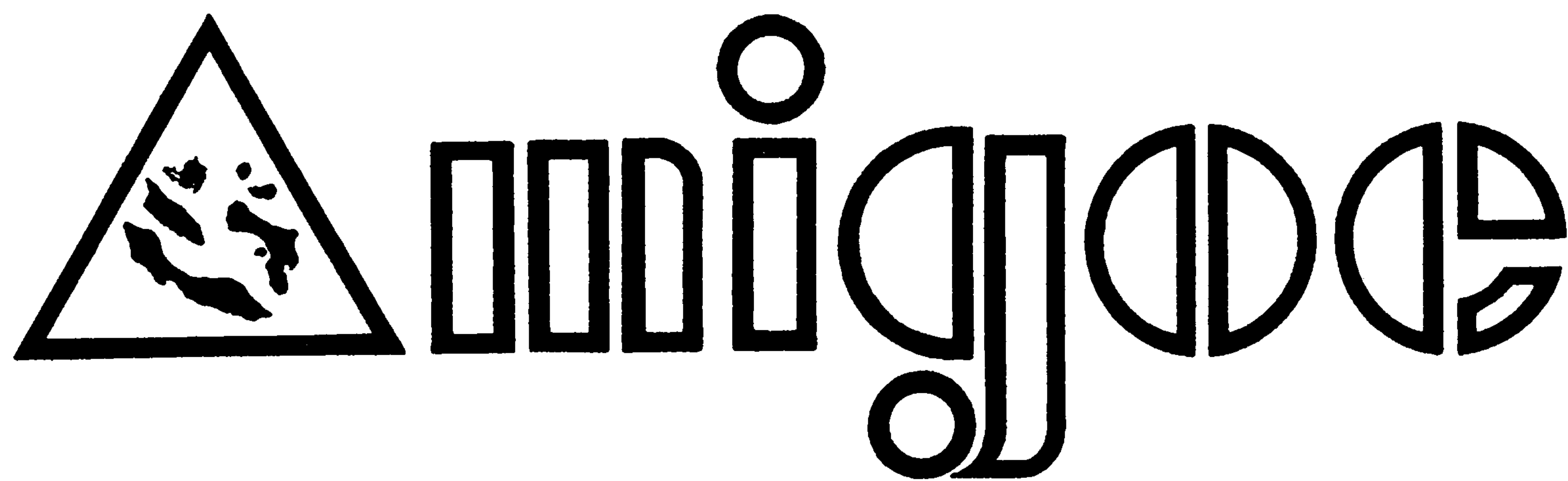


Nos Pan heeft chromisch gebrek aan opslagruimte. Men zal zeer binnenkort of moeten uitbreiden, of verhuizen. Nu puilen de magazijnen letterlijk uit van de voorraden. Daarnaast staan ook nog vier overvolle containers te wachten om uitgeladen te worden.



De service staat bij ons voorop, zeggen de Nos Pan-mensen. name de verkopers proberen zo snel en accuraat mogelijk te





English Compan

Regime accused of being "Chilephilist"

Bolivian government under strong internal pressure

LA PAZ — The withdrawal of the Bolivian ambassador in Chile, suddenly ordered by the government, aims at alleviating the strong internal pressures which also forced a reorganization of the ministerial cabinet last week.
The Chilean regime apparently y expecteu that attitude, since the week before the Chilean ambassador, Pedro Daza, left his residence at Obrajes and went to the Sheraton hotel, while his family returned to Santiago. Civic, farm and university sectors accused the government of general Hugo Banzer of ,,having consolidated the unilateral deviation of the international waters of the Lauca River on the part of Chile", on reestablishing diplomatic and commercial relations with that country in February 1975.

Banzer was also accused by different organizations, among them the catholic daily newspaper ,,Presencia", of having helped the Chilean military junta economically and morally in circumstances in which it was isolated by the world for its crimes.

The week terminated in Bolivia with the initiation of the eighth Bolivian games, in the middle of student disturbances which originated in obligatory withdrawal from the university buildings. The withdrawal also impeded the continuation of the university forum on the country's maritime problem, which had declared the regime to be ,,Chilephilist and anti-national" and reminded it that the entire country clamors for the breaking of relations with Chile.

With the withdrawal of the Bolivian ambassador, Adalberto Violand, a stage must end which, since its beginning in February 1975, existed exclusively for the government of General Hugo Banzer, with the marked rejection of national public opinion.

It was precisely that generalized and unanimous opposition which made the government go back on its exchange plans, when last November is was disposed to hand over a part of the south of Potosi to Chili, in exchange for a narrow ,,corridor" toward the Pacific.

The unsuccessful government policy also included the payment of millions of dollars in compensation and a special agreement with Chile for products like natural gas, petroleum, rice, sugar, meat and minerals.

The national policy, radically contrary to the latter, considers Bolivia's outlet to the sea ,,a historical right". Chile invaded the Bolivian coast during the Pacific War in 1879, determining since then Bolivia's maritime inaccessibility.

CAIRO — President Anwar Sadat of Egypt is expected to visit Romania and Yugoslavia within the next few weeks for talks on the Middle East crisis and bilateral relations, informed sources said here.

Romanian President Nicolai Ceausescu paid a state visit to Egypt in May while Yugoslav President Tito was due to come here in January but cancelled his visit because of the death of the Yugoslav Premier in an air crash.

MEDICAL CORNER

by Dr. A.J. Samander

Raindrops

THE WEATHER FORECAST was for strong winds followed by showers of rain in the early morning .... It was the early morning and almost everyone was in deep sleep going through nightmares but some with pleasant dreams.

Finally, the forecast became reality. Way up in the clouds moist molecules began to form preparing their way to the face of "mother earth". They were little drops at first but soon the raindrops grew and as their weight increased, they picked up speed in their flight towards their destination.

As the raindrops whizzed by each other unperturbed by the force of the wind, they began to talk in their own language ....There were some in a group that said: "Oh I don't know why we have to travel so far; there is not much we can do ..... look at us, we all are just a group of lost raindrops and once we arrive, we shall disappear in the depth of "mother earth"; never to be remembered ...." Then there was another group. They were mostly bothered by the strong and changing winds. Their flight was constantly changing course, and they were having a difficult time staying on the right track. Halfway down the trip, they finally gave up. The struggle was too much; the destination much too difficult. Soon, they lost their sense of direction and before long they were nothing but suspensions in mid-air accomplishing nothing.

Again, there was a third group; these were the most active. These raindrops kept bumping other raindrops and making it difficult for them; always being in the way. Actually, they performed no useful function, only rude obstacles .... Fortunately, there was another group. These raindrops were the most beautiful. The quality of their sparkle outshone all other raindrops. Although they met the same obstacles, their flight and sense of direction was unchanging. They had one goal, the face of "mother earth".

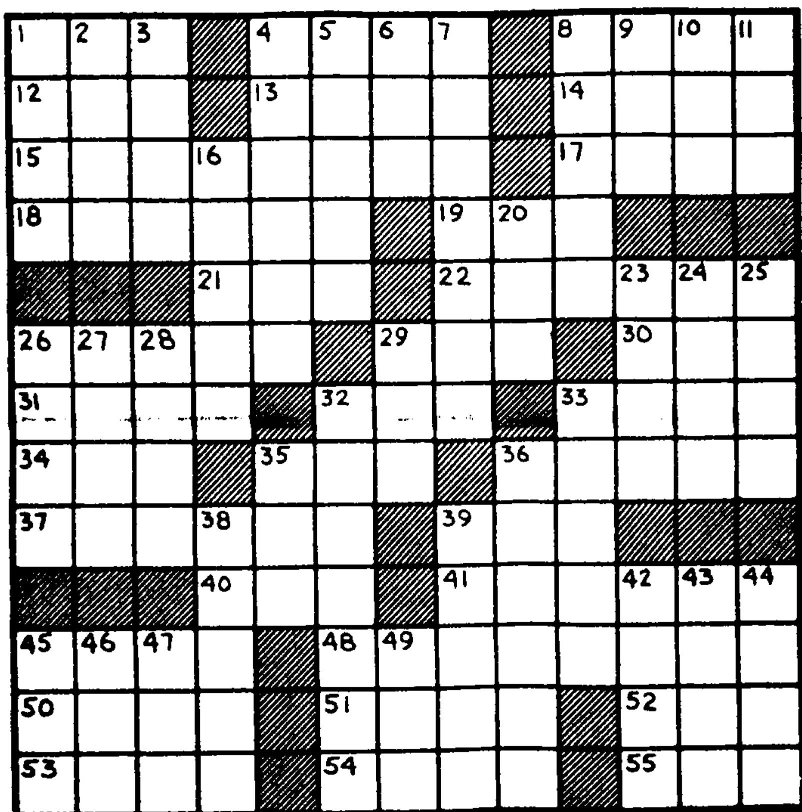
Finally, after a difficult flight, their efforts were rewarded. They touched the surface of the earth, but ever so gently. Remarkable, however, for wherever they landed, the earth underwent a beautiful change. Soon the trees began to bear fruit; green grass appeared in the hillside and flowers erupted in all the colors of the rainbow. And so the passage of Time filled with a little determination; sorts out the raindrops .... and also ourselves!

Crossword *By Eugene Sheffer*

ACROSS
1 Low-grade wool
4 Mardi —
8 "Dracula" author: — Stoker
12 Hindustani Mr.
13 "Street Scene" author
14 Moon goddess
15 Sweater
17 Sidekick for Amos
18 Derrick
19 Organic vessel
21 Came upon
22 Amount absorbed
26 Distinction
29 Use diligently
30 Hudson, for one
31 Prayer word
32 Spelling or quilting
33 Festival
34 Actor Harrison
35 Delved
36 Like some breath
37 Include necessarily
39 Vehicle
40 Find it in jail
41 Raises the spirits
45 Mark from a wound
48 Raze
50 Outdoor sport
51 Within: comb. form
52 Golfer's gadget
53 Former British colony
54 Cozy retreat
55 Start for mite or long

DOWN
1 Small cobras
2 Describing some wine
3 Ill humor
4 Cleveland
5 Metal bolt
6 Air hero
7 Slavish
8 Explosion
9 Part of ERA
10 Connective
11 Merry month
16 Grove tree
20 Some
23 Aid
24 Miss Smith
25 Ogled
26 Hound's quarry
27 Sign
28 Word with door or time
29 "— o' My Heart"
32 Ballpark area
33 Unit of capacitance
35 Roman 502
36 List of candidates
38 Baseball's Hank
39 Britons and Gauls
42 Carry
43 Pitcher
44 Ending for snicker
45 Health resort
46 New England cape
47 Inside Salem
49 French article

Avg. solution time: 25 min.



Answer to Saturday puzzle.

CRYPTOQUIP

QNXQCNHMLG QLXGP DMQQXF GCF DMGP'G FLPHXG

Saturday's Cryptoquip — DASHING LAD IS BLINDING IN GAY HABERDASHERY.

Today's Cryptoquip clue: C equals A

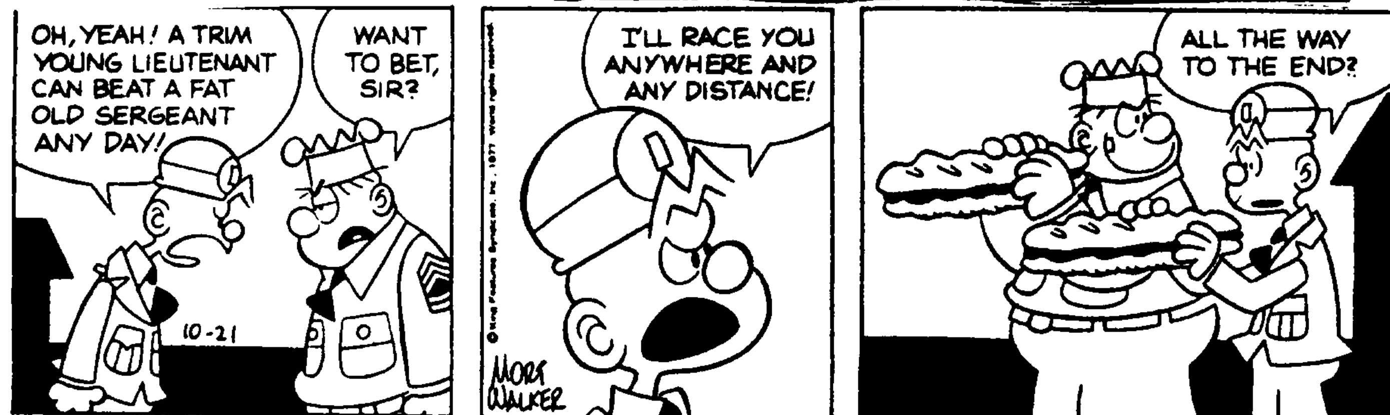
The Cryptoquip is a simple substitution cipher in which each letter used stands for another. If you think that X equals O, it will equal O throughout the puzzle. Single letters, short words, and words using an apostrophe can give you clues to locating vowels. Solution is accomplished by trial and error.

News in brief

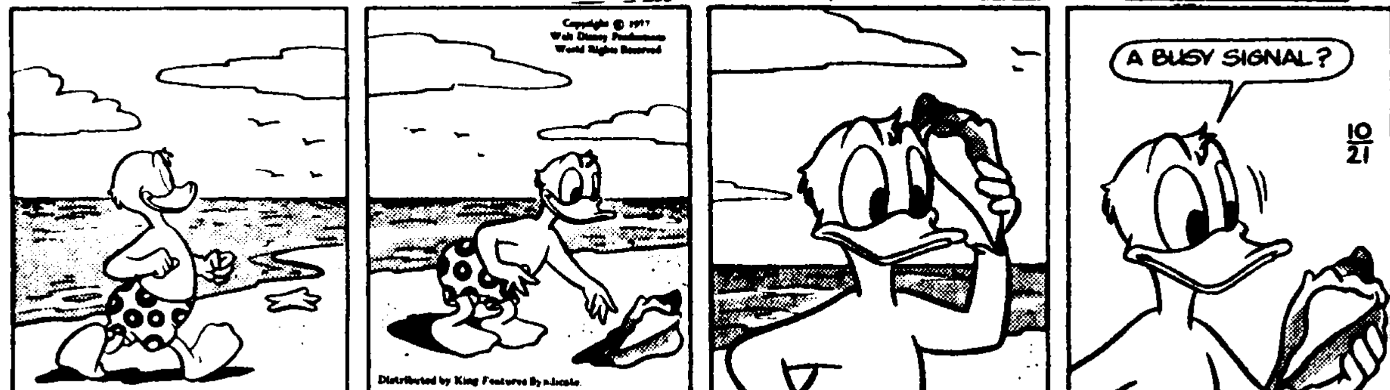
LIMA — Peruvian Interior Minister Lucs Cisneros has announced that the government is studying ways for a political opening in the labor sector, with a large scale bank workers strike now in progress.

BUENOS AIRES — The national department for administrative investigations of Argentina has announced it has detected a five million dollar bribe in the purchase of a Canadian nuclear reactor.

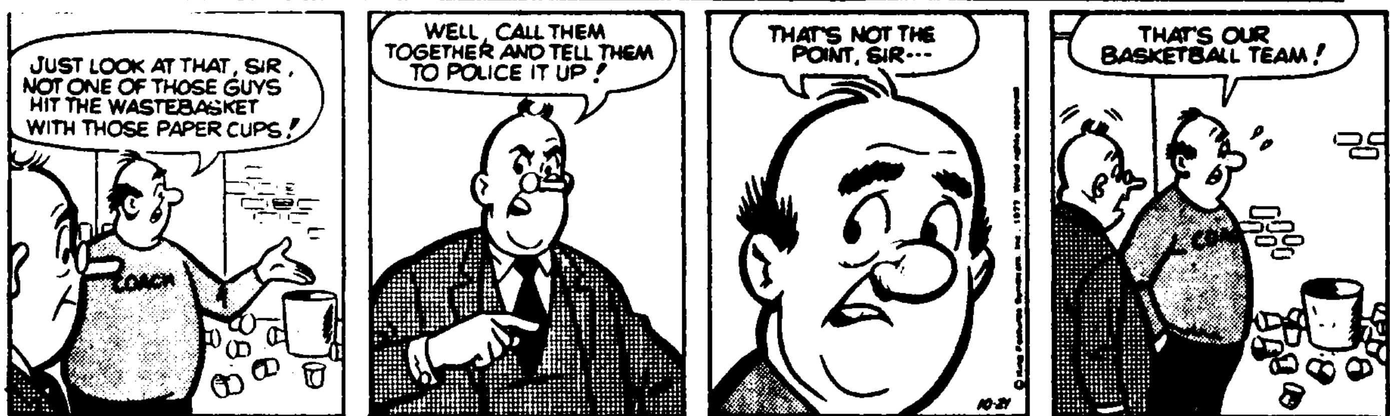
Beetle Bailey ® By Mort Walker



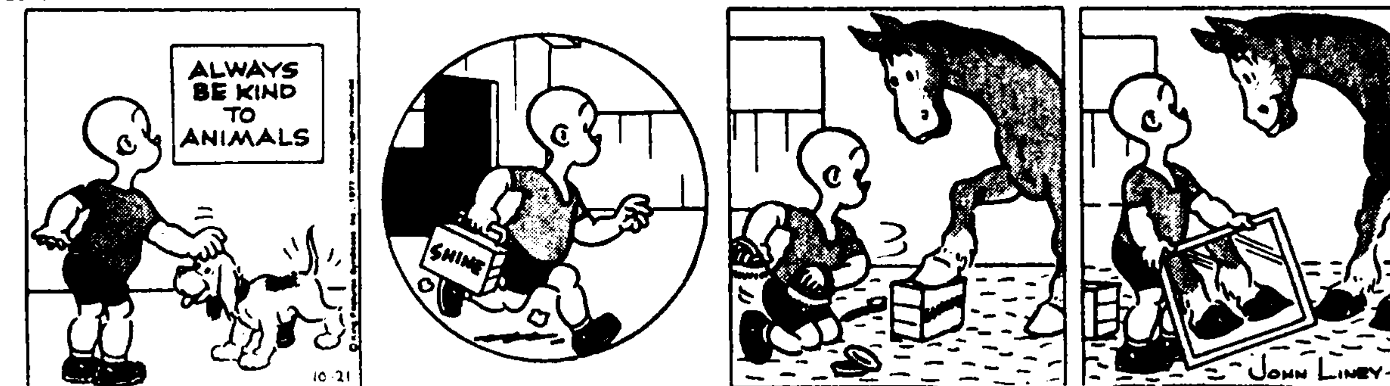
Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



HENRY ® By John Liney



Costa Rican students demand autonomy for their organizations

SAN JOSE — The Costa Rican secondary students association (FESE) voted to campaign for the democratization of education and the autonomy of the student organizations. FESE held its regular congress with 225 delegates from 120 high schools in representation of about 150 thousand students. The debates centered on a recent Ministry of Education statute that violates the autonomy of the student organizations. The delegates scored the move because it places the student organizations under the authority of the Ministry-named school principals. The later are now empowered to supervise the student elections.

In addition the students voted for solidarity with the Nicaraguan people in their struggle against the Somoza dictatorship and to repudiate the frequent violations of Costa Rican territory by the national guard of that neighboring country.

The students also voted to intensify their participation in the national preparatory committee for the 11th world youth and student festival to be held next summer in Cuba. A slate of candidates headed by Ademar Soto Alpizar, a supporter of the struggle to democratize the schools, obtained a resounding victory in the elections of new officers to FESE. He received 134 votes, while the pro-government slate obtained just 44 votes.

Wall Street

NEW YORK — The stock market yielded again to fears of rising interest rates, as Wall street traders became increasingly concerned about an apparent conflict between the White House and the Federal Reserve Board.

Late Thursday, the Administration surprised investors with a blunt warning that further hefty increases in short-term interest rates could block the economy's recovery.

The White House statement came as the Fed said basic money supply growth didn't decline during the latest statement week. Many investors had hoped for a decline to relieve pressure from the Fed to further tighten credit.

If more apprehension was needed, it came at the opening when Citibank announced an increase in its prime rate to 7-3/4 pct from 7-1/2 pct.

SAN JOSE — Hundreds of people demonstrated in this capital against the Nicaraguan regime of Anastasio Somoza and in support of the recent actions by the Sandinista national liberation front (FSLN) in the neighboring nation.

THE HAGUE — informateurs Piet ... Maarten Vrolijk ... final talk with the ... and D66 floor leade... share-out of cabinet ... which may well ... complete break-down ... efforts to form a ... government of the thr... political observers said.

The talks with floor ... Ed van Thijn (Labor) ... van Agt (CDA) an ... (D66) are aimed at the ... possible delimination ... variants to two ... proposed for the distr... the portfolios.

The CDA parliam... party has so far ... discuss the 8-7-1 form... would give Labor eight ... posts, the CDA seven ... one. But the Labor ... D66 have rejected ... formula advocated by ... with the Justice ... portfolios going to ... party.